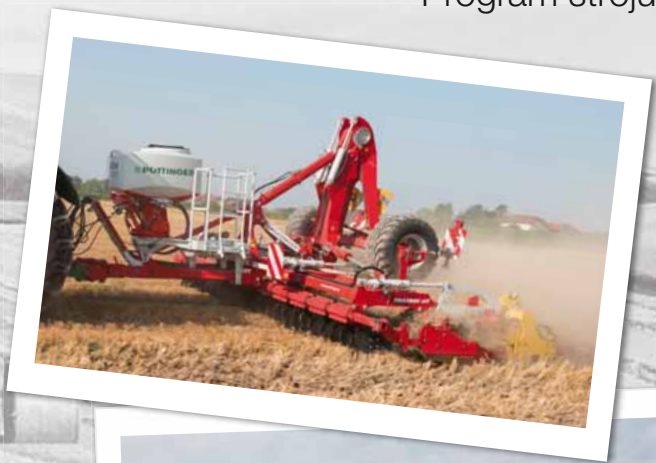




# PÖTTINGER MAGAZÍN 2017

Program strojů pro sklizeň píce, zpracování půdy a setí



97+003.CS.0816





Heinz Pöttinger

Jörg Lechner

Gregor Dietachmayr

Markus Baldinger



## Společně pracujeme na budoucím úspěchu

Při vývoji nových strojů opětovně prokazuje PÖTTINGER svoji obrovskou sílu a spolehlivost. Inovativností našich produktů rozšiřujeme naše mezinárodní postavení silné rakouské firmy s historií více než 140 let.

Naše motto "Úspěšněji s firmou PÖTTINGER" je stále aktuálnější. Neustále rozšiřujeme sortiment našich strojů a posilujeme pozici světového lídra samosběracích vozů a průkopníka v segmentu čelně nesených žacích strojů. Také mnoho let zkušeností v oblasti zpracování pudy a setí tvoří základ našeho úspěchu.

Přesto však zůstáváme rodinným podnikem, který vnímá potřeby zákazníků. Kvalita strojů a spolehlivé obchodní vztahy stvrzené podáním ruky jsou hodnoty, za kterými PÖTTINGER jako rodinný podnik stojí.



TOP 762 C / EUROPROFI 5010 COMBILINE

# Obsah

Historie společnosti 4 – 5

## **Zpracování půdy a setí**

Pluhy – 9  
 Radličkové kypřiče 10 – 17  
 Diskové kombinace 18 – 21  
 Diskové podmítače 22 – 27  
 Rotační brány 28 – 33  
 Mechanické secí stroje 34 – 37  
 Pneumatické secí stroje 38 – 41  
 Univerzální secí stroje 42 – 45

## **Sklizeň píce**

Žací stroje 46 – 53  
 Obrabeče 54 – 57  
 Shrnovače 58 – 63  
 Samosběrací a senážní vozy 64 – 71  
 Řezačky a lisy 72 – 77

Ovládací panely 78 – 81  
 Originální náhradní díly 82 – 83  
 Servis 84

Technické informace se mohou bez upozornění měnit. Ověřte si je v čase zadání Vaší objednávky u Vašeho prodejce.

# Podnik s tradicí a pokrokovým myšlením



**1871**  
Založení firmy Franzem Pöttingerem v Grieskirchenu. Vývoj řezačky krmiv.



**1950**  
Sériová výroba strojů na sklizeň pícnin.



**1960**  
Obraceč a shrnovač sena se stal revolucí sklizně v horských oblastech.



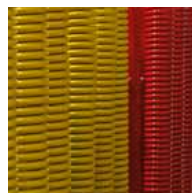
**1963**  
Průkopnický vývoj sběracích vozů – společnost PÖTTINGER se následně stala světovým výrobcem samosběracích vozů.



**1975**  
Nákup bavorské továrny v Landsbergu a orientace výroby na stroje pro zpracování půdy.



**1986**  
Systém **MULTITAST** – čelní kopírovací kolečko s pohyblivým uložením rotorů shrnovačů PÖTTINGER. Čistá práce shrnovačů TOP.



**1996**  
Výstavba nové lakovny srovnatelné s kvalitou automobilového průmyslu.



**1999**  
Na trh je uvedený nový velkoobjemový senážní vůz JUMBO – nástup technologie sklizně senáže pro velké zemědělské podniky na celém světě. Pöttinger potvrzuje vedoucí postavení na trhu v segmentu samosběracích a senážních vozů.



**2001**  
Převzetí tradiční továrny na výrobu secích strojů v Bernburgu. Rozšíření nabídky o mechanické a pneumatické secí stroje.



**2004**  
Secí stroje **TERRASEM** se sedmi řadami pracovních orgánů pro kvalitní přípravu setového lůžka a přesné uložení osiva.



**2006**  
ALPHA MOTION – stroj roku 2006 – revoluce v konstrukci čelně nesených žacích strojů.



**2008**  
Výstavba další montážní haly v Grieskirchenu. Rozšíření továrny ve Vodňanech v České republice.



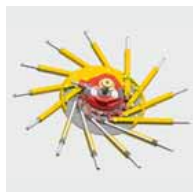
**2008**  
**TRACTION CONTROL** pro orbu s pluhem  
 SERVO 45 S s cíleným nerovnoměrným zatížením  
 zadní nápravy traktoru.



**2009**  
 Světová novinka **AUTOCUT**: Automatická bruska  
 nožů pro senážní vozy TORRO a JUMBO.



**2010**  
**SERVO 6.50** – polonesené pluhy se systémem  
 TRACTION CONTROL rozšiřují program strojů pro  
 zpracování půdy.



**2012**  
 Rotory **TOPTECH PLUS** zajišťují vysokou provozní  
 spolehlivost a čistou práci shrnovačů.



**2012**  
 Systém **LIFTMATIC PLUS** pro rovnoměrné  
 přestavení rotorů obračeců.



**2012**  
 Rotory **DYNATECH** – jedinečná konstrukce rotorů  
 s polohou ramen pro tažené obracení.



**2013**  
 Disková žací kombinace **NOVACAT S12** s pracovním  
 záběrem 11,2 m se stává největší nesenou žací  
 kombinací na trhu.



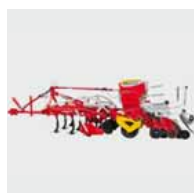
**2013**  
 Jedinečný systém secích strojů **AEROSEM** pro setí  
 obilovin i kukuřice. Stroj roku 2014.



**2013**  
 Unikátní řezací ústrojí **POWERCUT** u vozů  
 EUROPROFI je garancí krátké řezanky.



**2014**  
**DURASTAR** – originální opotřebitelné díly s dlouhou  
 životností.



**2014**  
**SYNKRO MULTILINE** kombinuje samostatné využití  
 radličkového podmítače s možností využití s  
 mechanickým secím strojem VITASEM.



**2015**  
 Lis na kulaté balíky **IMPRESS** nastavuje nové  
 standardy.

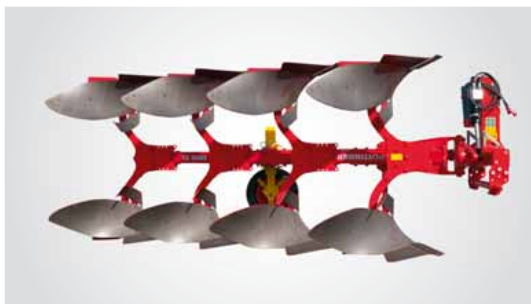
# Pluhy

## Orba bez prostožů

V mnoha případech je pluh stále tím nevhodnějším strojem. Zejména při rychlých osevních postupech dokáže pluh vytvořit vhodné podmínky pro vzcházení osiva. Také při větším výskytu škůdců (např. šneků), nemocí nebo plevelů (např. pýru) napomáhá pluh k zajištění hospodárnosti. Některé živiny a stopové prvky (např. fosfor a molybden) se nerozpouštějí ve vodě. Proto je nezbytné přesunout je do hlubších vrstev půdy. Právě i z těchto důvodů je pluh u společnosti PÖTTINGER neustále vyvíjený.



SERVO 45 S PLUS



## SERVO – nesené pluhy

Jednotlivá rámová konstrukce z mikrolegované jemnozrné oceli je u modelů řady SERVO 35 až 45 S uvnitř přidavně zpevněna dvěma výztuhami. Velká tloušťka stěn profilu rámu zaručuje robustní uchycení pluhových pouzder i samotných těles. Velký výběr moderních tvarů odhrnovaček obsahuje vhodný typ pro každý druh půdy – tvary odhrnovaček SERVO splňují veškeré požadavky.

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 25	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 k
SERVO 35	3 / 4 / 5	95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 k
SERVO 6.50	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 k



### SERVO NOVA – pluhy s NONSTOP jištěním

Pluhy s hydropneumatickou pojistkou proti kamení. Pojistka proti přetížení s centrálně nastavitelnou silou pro její spuštění – se vzrůstající výškou zdvihu tělesa klesá síla působící na těleso. Řešení je šetrné vůči pluhu. Při opětovném zavedení tělesa tlak opět postupně stoupá. Všechny páry pluhových těles jsou vybaveny vlastní vyrovnávací nádobou.

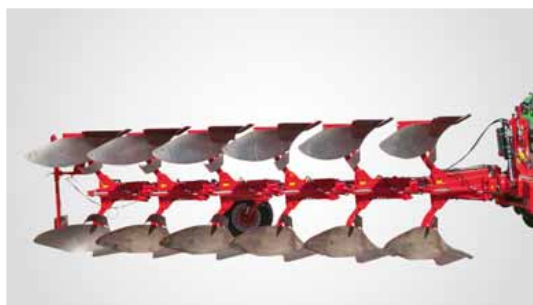
	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 25 NOVA	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 k
SERVO 35 NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S NOVA	4 / 5	88 / 95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 k
SERVO 6.50 NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 k



### SERVO PLUS – pluhy s hydraulicky nastavitelným pracovním záběrem

Pluhy s komfortním ovládním jsou neustále vyvíjeny. SERVO PLUS s hydraulicky nastavitelným pracovním záběrem pro maximální přizpůsobení podmínkám orby a požadavkům na orbu. Při změně záběru se automaticky nastaví i záběr prvního tělesa a tažný bod.

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 35 PLUS	3 / 4	95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S PLUS	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 PLUS	3 / 4 / 5	95 / 102 / 115 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 k
SERVO 6.50 PLUS	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 k

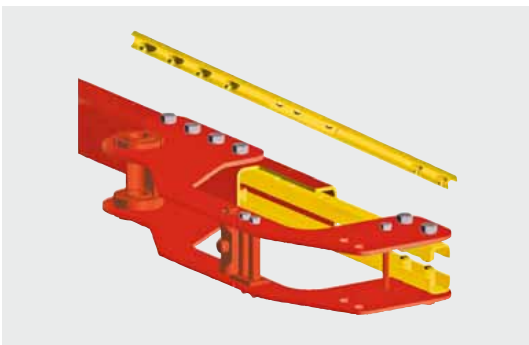


### SERVO PLUS NOVA – pluhy s hydraulicky nastavitelným pracovním záběrem a s NONSTOP jištěním

Pluhy s maximálním komfortem výbavy pro orbu v každých podmínkách.

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 35 PLUS NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 PLUS NOVA	4 / 5	95 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	257 kW / 350 k
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm (ne pro 6 radlic)	257 kW / 350 k
SERVO 6.50 PLUS NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 k

# Technika v detailu



## Vnitřní výtuhy rámu nesených pluhů

- Dva uvnitř umístěné profily ve tvaru U pro vyztužení nosníku hlavního rámu.
- Unikátní konstrukce pro zvýšení stability.



## Trakční systém TRACTION CONTROL pro pluhu SERVO 45 S a 6.50

Systém pro cílené nerovnoměrné dotížení brzdového a záhonového kola zadní nápravy traktoru je na světě jedinečný! Tlakový zásobník je spojený s hydraulickým válcem, který přenáší zatížení přímo na spodní ramena traktoru a dotěžuje jeho zadní nápravu. Při dotížení nedochází ke změně hloubky orby. Tlak systému je snadno nastavitelný. Systém TRACTION CONTROL je vhodný do těžkých půd nebo při agregaci pluhu s traktorem s nižší hmotností. Redukce prokluzu pro snížení spotřeby nafty a eliminace nežádoucího utužení podorniční vrstvy půdy!



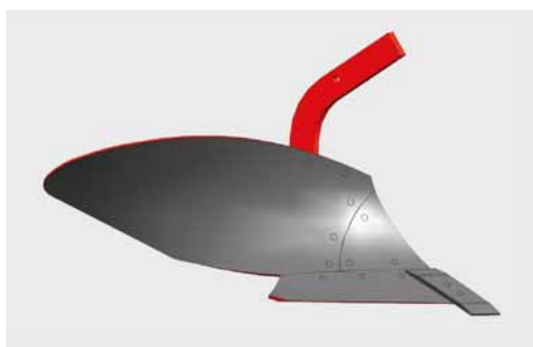
## Přesný seřizovací mechanismus SERVOMATIC

- Záběr prvního tělesa a tažný bod se nastavují pomocí dvou oddělených šroubů.
- Nastavovací funkce obou šroubů se navzájem neovlivňují, takže není nutná žádná dodatečná korekce.
- Správné nastavení pluhu eliminuje stranové zatížení a šetří opotřebitelné díly i spotřebu nafty.
- Nastavovací šrouby jsou zajištěny proti pootočení.



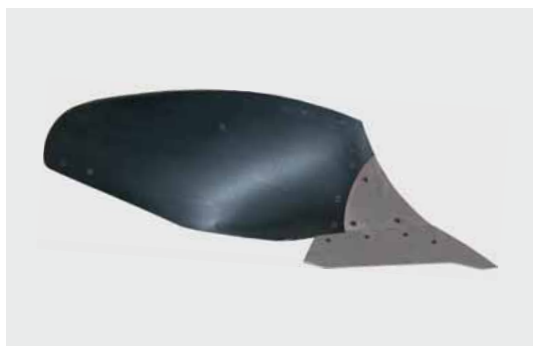


SERVO 6.50



#### **Tělesa DURASTAR – pluhy**

- Plná tvrdost – zabezpečuje stejnou tvrdost materiálu.
- Nauhličení – podkladové vrstvy jsou houževnaté.
- Orebni tělesa DURASTAR speciálně ošetřená nauhličením mají velmi tvrdou vrchní vrstvu (2,3 mm) na obou stranách a zároveň houževnaté jádro. Tato kombinace zajišťuje i optimální zpracování půdy s proměnnou strukturou.



#### **Typy pluhových těles pro nejrůznější druhy půd**

- Výtečně drobní pluhové těleso s páskovými odhrnovačkami pro střední až těžké jílovité půdy.
- Opotřebitelný vyměnitelný trojúhelník.
- Plastová odhrnovačka je vhodná do půd s velkým množstvím organických zbytků.



#### **Permanentní pojistka proti kamení u pluhů SERVO NOVA**

- Pojistka proti kamení umožňuje výkyv tělesa nahoru i do stran. Systém s příznivým průběhem jisticí síly – při vzrůstající výšce zdvihu klesá síla působící na těleso.
- Spouštěcí tlak lze nastavit centrálně pro všechny zajištěné prvky. Orba bez prostojů.

# Podmítač

## Půda je život

Obě konstrukční řady podmítačů SYNKRO byly koncipovány tak, aby mohly být nasazeny jak při povrchovém, tak při hlubokém obdělávání půdy.



SYNKRO 3030



### SYNKRO – dvouřadé nesené podmítače

Nesené dvouřadé radličkové podmítače s krátkou konstrukcí jsou vhodné pro klasickou podmítku. Agregovatelnost s traktory nižších výkonových tříd. Výška rámu 80 cm poskytuje dostatečnou průchodnost.

	Pracovní záběr	Počet radliček	Rozeč radliček	Min. výkon traktoru
SYNKRO 2520	2,5 m	6	42,5 cm	51 kW / 70 k
SYNKRO 3020	3,0 m	7	42 cm	66 kW / 90 k
SYNKRO 4020 K	4,0 m	9	44 cm	88 kW / 120 k
SYNKRO 5020 K	5,0 m	11	45 cm	110 kW / 150 k
SYNKRO 6020 K	6,0 m	13	46 cm	129 kW / 175 k



### SYNKRO – třířadé nesené podmítače

Tyto třířadé podmítače byly koncipovány tak, aby mohly být nasazeny jak při povrchovém, tak při hlubokém obdělávání půdy (až do hloubky 30 cm). Pracovní hloubka je centrálně snadno nastavitelná.

	Pracovní záběr	Počet radliček	Rozteč radliček	Min. výkon traktoru
SYNKRO 3030	3,0 m	11	27 cm	80 kW / 110 k
SYNKRO 3530	3,5 m	12	28,5 cm	96 kW / 130 k
SYNKRO 4030 K	4,0 m	14	28 cm	110 kW / 150 k
SYNKRO 5030 K	5,0 m	18	28 cm	132 kW / 180 k



### SYNKRO – třířadé polonesené podmítače

SYNKRO s podvozkiem pro bezpečnost při dopravě i při agregaci s traktory nižších výkonových tříd. Automatické zajištění pracovních orgánů při dopravě. Díky tomu je méně zatížen zvedací mechanismus, což je šetrné vůči traktoru. Během práce na poli je přepravní podvozek zvednutý, čímž je dosaženo dodatečného zatížení pracovních nástrojů. Jistější zářez do půdy je zaručený i při nasazení v těžkých a suchých půdách.

	Pracovní záběr	Počet radliček	Rozteč radliček	Min. výkon traktoru
SYNKRO 4030 T	4,0 m	14	28 cm	110 kW / 150 k
SYNKRO 5030 T	5,0 m	18	28 cm	132 kW / 180 k
SYNKRO 6030 T	6,0 m	22	27 cm	155 kW / 210 k



# Technika v detailu



## Typy radliček

- SYNKRO řady 1030 jsou vybaveny dělenou radličkou. Šířka křídlových radliček 27 cm zabezpečuje optimální podřezání a zapravení rostlinných zbytků. Práce bez stranových radliček pro hloubkové kypření.
- Pokud je nutné hlubší zpracování půdy, lze volit mezi úzkou radličkou se systémem rychlé výměny, šípovou nebo klasickou středovou.
- Dlátová radlička s hrotem ze spékaných karbidů (na přání) prodlužuje životnost pracovních orgánů.
- Tvarované stranové radličky pro drobení půdy a míchání s rostlinnými zbytky.

## Bezúdržbové uložení disků

- Tvarované srovnávací disky pro míchání a tvorbu rovnoměrného horizontu jsou samostatně nastavitelné. Při změně pracovní hloubky na válci je automaticky změněna i poloha disků.
- Kazetové těsnění ložisek s celoživotní náplní. Bezúdržbová konstrukce.

## Komfort při nastavení

- Centrální nastavení pracovní hloubky změnou polohy čepů bez nutnosti použití nářadí. Dodatečné zatížení radliček podmítače.
- Snadno přístupné nastavení s eliminací rizika úrazu.
- U sklopných provedení nastavení hloubky na obou stranách.



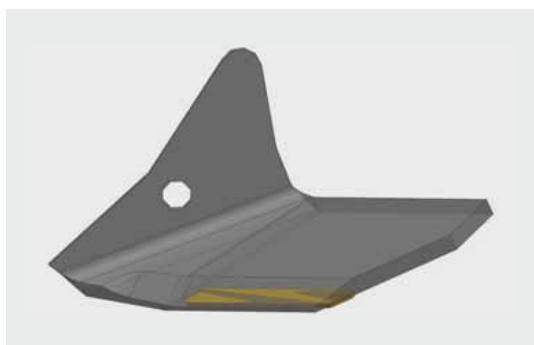
### SYNKRO NOVA

- Nonstop jištění každé radličky proti přetížení při zpracování kamenitých půd.
- Rovněž každý disk je jištěný – gumovými tlumiči.
- Jistící síla radliček 550 kg.
- Tvar radliček podmítačů SYNKRO pro lepší vniknutí do půdy. Přestavitelný sklon radliček při zpracování velmi suchých nebo utužených půd ve dvou polohách. Kvalitnější promíchání půdy a rostlinných zbytků.
- Přídavná pojistka proti přetížení střížným šroubem.



### Odpružené zavlačovací pruty

- Odpružené zavlačovací pruty ve volitelné výbavě pro nesená provedení SYNKRO.
- Brány zanechávají jemný drobtovitý povrch. Eliminace nerovnoměrného horizontu vznikajícího v důsledku agresivního účinku válců.
- Zbytky zemědělských plodin jsou uloženy volně na povrchu, takže dochází k tvorbě ideálních podmínek pro klíčení semen plevelů a výdrolu.



### Stranová radlička DURASTAR

- Nanášení tvrdé vrstvy na spodní straně křídlových radliček.
- Dvojnásobná životnost v porovnání se standardními radličkami.
- Výrazně vyšší odolnost proti opotřebení díky kvalitnímu základnímu materiálu.
- Tvrzená vrstva pro eliminaci poškození při kolizi s kameny.



### Středová radlička DURASTAR

- Dvakrát delší životnost v porovnání se standardními radličkami.
- Na přední straně ošetření s vysokou kvalitou.
- Speciální wolframkarbidová vrstva, která poskytuje radličkám mimořádnou odolnost.
- Šířka radličky 15 mm v oblasti největšího zatížení.
- Odolné i v těžkých kamenitých podmínkách.
- Speciální tvar dlátových radliček s větší zónou opotřebování v oblasti nejvyššího zatížení.



### Středová radlička DURASTAR PLUS

- Kvalitní základní materiál a tvrdokov špice.
- Podstatně větší odolnost proti opotřebení.
- Až šestkrát delší životnost pro úsporu času při výměně opotřebitelných dílů.
- Snížení energetické náročnosti a spotřeby PHM.
- Stálý tvar pro kvalitní práci v každých podmínkách.

# S rozšířenými možnostmi využití



SYNKRO 3030 MULTILINE



## Koncept MULTILINE

Nový koncept PÖTTINGER MULTILINE spojuje přednosti stroje pro zpracování půdy a secího stroje. Nabízíme Vám ekonomicky příznivou variantu pro různé podmínky zpracování půdy a setí. Nastavbový mechanický secí stroj VITASEM v agregaci s radličkovým kypřičem SYNKRO MULTILINE přináší uživateli enormní potenciál a univerzálnost. Kromě toho lze secí stroj VITASEM A / ADD agregovat i s rotačními bránami LION nebo krátkou diskovou kombinací FOX. Secí stroj je pro případ samostatného využití MULTILINE snadno demontovatelný.



## Vaše výhody

- Maximální všestrannost a flexibilita.
- Nízkonákladová technologie zpracování půdy a setí.
- Rozšíření oblasti působnosti – stroj pro zpracování půdy využitelný samostatně nebo v kombinaci se secím strojem.
- Vysoká výkonnost i při agregaci s traktory nižších výkonových tříd.
- Snadná agregovatelnost se secím strojem.



## SYNKRO MULTILINE

SYNKRO MULTILINE je vybavený ojí se závěsem kat. II (agreguje do spodních ramen traktoru) a gumovým mačkacím válcem. Stroj umožňuje dosažení vysoké výkonnosti i při agregaci s traktory nižších výkonových tříd. Hmotnost celého stroje je rovnoměrně rozložena na závěs a gumový mačkací válec. Takto rozložená hmotnost zajišťuje minimální utužení půdy i při zvednutí stroje při otáčení na úvratí.



### Hospodárné

Samostatné využití nebo nasazení se secím strojem přináší podmítačům MULTILINE enormní potenciál a využitelnost. Nový koncept nabízí současně i možnost agregace secího stroje VITASEM s rotačními bránami LION nebo krátkou kombinací FOX.

### Flexibilní všeučel

Secí stroj je pro případ samostatného využití podmítače snadno demontovatelný. Nasazení podmítače samostatně nebo v kombinaci činí MULTILINE univerzálním strojem s maximální využitelností. Rychlá návratnost Vaší investice.

### Zpětné utužení seťového lůžka

Rozteč prstenců gumového válce (průměr 585 mm) je 12,5 cm. Stejná je i rozteč botek. Válec utužuje seťové lůžko a vytváří vhodné podmínky pro vzházení osiva. Kvalitní uložení osiva garantuje disková botka s utužovacím válečkem, který slouží současně i pro nastavení hloubky setí. SYNKRO MULTILINE je vhodný především pro lehké až střední půdy.

	Pracovní záběr	Počet radliček	Rozteč	Min. výkon traktoru
SYNKRO 3030 MULTILINE	3,0 m	11	12,5 cm	80 KW / 110 k
SYNKRO 3030 NOVA MULTILINE	3,0 m	11	12,5 cm	80 KW / 110 k





TERRADISC 3001

## TEGOSEM pro setí meziplodin



### TEGOSEM 200 / TEGOSEM 500

Zpracování půdy a setí meziplodin při jedné pracovní operaci – úspora času i nákladů. TEGOSEM lze agregovat s diskovými podmítači TERRADISC i s radličkovými podmítači SYNKRO. Secí stroj lze použít pro nesená i polonesená provedení.

### Standardní výbava a ovládání

TEGOSEM lze pohodlně ovládat panelem ze sedadla řidiče.

### Funkce

- Nastavení a kontrola výsevního hřídele, elektronicky nastavitelný výsevek.
- Ukazatel v kg/ha.
- Funkce předdávkování.
- Úvratový management.
- Automatická zkouška výsevku.
- Celkový a denní počítáč hektarů.
- Snadné ovládání na dosah ruky.
- Funkce pro vyprazdňování zbytkového osiva.
- Senzor stavu naplnění zásobníku.
- DGPS sensor pro signál rychlosti.
- Tlakový spínač hydraulického pohonu ventilátoru pro polonesené stroje.
- Senzor na třetím bodu nebo na podvozku pro dávkování start a stop.
- Plnicí lávka s nástupními schůdky a držadlem pro polonesené stroje.
- Dávkovací válečky pro výsev jemného i hrubého osiva.







### Přesná aplikace

TEGOSEM pro rovnoměrné uložení osiva. Nesené stroje s elektrickým pohonem ventilátoru. Dva dávkovací válečky (základní výbava) pro přesný výsev jemného i hrubého osiva i při malém výsevu. Dostatečné množství vývodů osiva pro příčnou rovnoměrnost.



### Rozdělení osiva

Pneumatická distribuce osiva proudem vzduchu. Přesné rozdělení osiva na celý pracovní záběr. Poloha rozdělovacích plechů vývodů je centrálně nastavitelná pomocí otočného hřídele.

Nesené stroje s maximálním záběrem 4 m jsou vybavené elektrickým pohonem ventilátoru. Polonesené stroje s hydraulickým pohonem ventilátoru.



### Zkouška výsevu

Zkoušku lze provést snadno a rychle. Kalibrace výsevu se provádí pouze stlačením jednoho tlačítka na stroji. Kalibrační vak pro nastavení výsevu je součástí standardní výbavy stroje. Tabulka druhů osiva a výsevků je rovněž ve výbavě každého stroje.

### Dávkování start / stop

Senzor na třetím bodu neseného stroje pro signál pro začátek nebo ukončení dávkování. U poloneseného stroje je pro dávkování start / stop použitý tažný spínač.

## Kompatibilita TEGOSEM s radičkovými podmítači SYNKRO:

	Podmítač	Provedení podmítače	Pohon ventilátoru	Poloha secího stroje	Objem zásobníku (l)	Hmotnost
TEGOSEM 200	SYNKRO 2520 SYNKRO 3020 / 3030 SYNKRO 3530	nesené pevné	elektrický	opěrný válec	200	125 kg
TEGOSEM 500	SYNKRO T 4030 SYNKRO T 5030 SYNKRO T 6030	polonesené sklopné	hydraulický	oj	500	240 kg

# Krátké kombinace

## Chytrá příprava seťového lůžka

Krátké kombinace FOX a FOX D umožňují energeticky nenáročnou a rychlou přípravu seťového lůžka. V agregaci s mechanickým secím strojem VITASEM nebo VITASEM A jsme vyvinuli cenově přijatelnou secí kombinaci s vyšší výkonností.



FOX 300



### FOX – krátké kombinace s odpruženými pruty nebo disky

Krátká konstrukce je charakteristickým znakem nové kombinace FOX. Dalším znakem je dosažení vyšší pracovní rychlosti a tím i výkonnosti. Odpružené pruty jsou využitelné v lehkých písčitých půdách. Pro nasazení v půdách s větším množstvím rostlinných zbytků je FOX D s krátkými disky tou správnou volbou!

	Pracovní záběr / dopravní šířka	Počet radliček / disků	Rozteč radliček / disků	Pracovní hloubka	Min. výkon traktoru
FOX 300	3,0 m	19	15,5 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 k
FOX 300 D	3,0 m	22	13 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 k
FOX 350	3,5 m	23	15,5 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 k
FOX 350 D	3,5 m	26	13 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 k
FOX 400	4,0 m	25	15,5 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 k
FOX 400 D	4,0 m	30	13 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 k

# Technika v detailu



## S úsporou příkonu

- Charakteristickým znakem kombinace je nízká energetická náročnost.
- To umožňuje agregovatelnost kombinace FOX s traktory nižších výkonových tříd a úsporu nafty.

## FOX s odpruženými pruty

- FOX je vybaven dvěma řadami odpružených prutů. Hloubka zpracování nastavitelná na válcích.
- Snadno vyměnitelné opotřebitelné díly. Pruty jsou podle podmínek nastavitelné ve 3 polohách (+20°/0°/-20°).

## FOX D s krátkými disky

- Disky vytváří kvalitní podmínky pro uložení osiva. Otevřená konstrukce rámu pro dostatečnou průchodnost. Disky jsou uchycené na široké přírubě (eliminace stranového výkyvu) s gumovými tlumiči – nonstop jištění disků v kamenitých půdách.
- Tvarované disky jsou s průměrem 410 mm. Jištění i uložení disků je bezúdržbové.

## Rychlý výsev

- FOX s přípravou pro agregaci se secím strojem PÖTTINGER dosahuje vysoké výkonnosti.
- Secí stroj lze agregovat pomocí mechanických připojovacích dílů nebo zvedacím mechanismem HYDROLIFT.

## Snadná agregovatelnost

- Krátký závěs s možností uchycení spodních ramen závěsu ve 3 horizontálních polohách pro snížení odlehčení přední nápravy traktoru. Příčný výkyv závěsu pro kopírování nerovností kombinace nezávisle na traktoru.
- 2 polohy třetího bodu pro agregaci s každým traktorem.



FOX 400

## Vyšší využitelnost



### FOX 350 / FOX 400

Nesený stroj s nízkou hmotností je ideální pro zpracování lehkých a středních půd. V kombinaci se secím strojem je FOX je skutečný multitalent. Výsledkem je nákladově efektivní secí kombinace.

### S vysokou výkonností

- Ještě vyšší výkonnost díky větším pracovním záběrům.
- FOX 350 s pracovním záběrem 3,5 m.
- FOX 400 s pracovním záběrem 4,0 m.

### Univerzálnost

- Samostatné využití pro mělké zpracování půdy.
- V agregaci se secím strojem PÖTTINGER jsme vyvinuli cenově přijatelnou secí kombinaci.
- Agregovatelnost s mechanickými secími stroji VITASEM a VITASEM A nebo s pneumatickým secím strojem AEROSEM.

	Pracovní záběr	Dopravní šířka	Počet radliček / disků	Rozteč radliček / disků	Pracovní hloubka	Min. výkon traktoru
FOX 350	3,5 m	3,5 m	23	15,5 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 k
FOX 400	4,0 m	4,0 m	25	15,5 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 k

# Aplikace kejdy



## FOX 300 D / 350 D / FOX 400 D

Všestrannost FOX D zvyšuje možnost kombinace při aplikaci kejdy. Aplikace a zapravení kejdy se provádí při jedné operaci. Účinná a efektivní práce je tím zaručena.

### Rychlá a účinná aplikace kejdy

- FOX D + aplikátor (Vogelsang) = plošné obdělávání půdy při současné aplikaci kejdy.
- Kombinace dávkování a zapravení kejdy při jedné pracovní operaci.
- Agregace FOX 300 D, FOX 350 D nebo FOX 400 D na tříbodovém závěsu cisterny.
- Provoz s nízkou náročností a bez nebezpečí ucpání.

### FOX D pro okamžité zapravení kejdy pro eliminaci ztrát dusíku

- Plošné a přímé zpracování kejdy pro úsporu času i nákladů.
- Splnění předpisu pro zapravení kejdy do 4 hodin.
- Snížení počtu přejezdů po poli.
- Výrazně nižší ztráty živin.
- Menší emise čpavku.
- Snížení obtěžování zápachem.

	Pracovní záběr	Dopravní šířka	Počet disků	Rozeč disků	Pracovní hloubka	Min. výkon traktoru
FOX 300 D	3,0 m	3,0 m	22	13 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 k
FOX 350 D	3,5 m	3,5 m	26	13 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 k
FOX 400 D	4,0 m	4,0 m	30	13 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 k

# Diskové podmítače

## Půda je život

V moderní rostlinné výrobě nové systémy obdělávání půdy zintenzivnily trend k minimální míře tohoto obdělávání. Po žních je nutno posklizňové zbytky na celé ploše zpracovat tak, aby mohl proces rozkladu brzy započít. Tato směs rostlinných zbytků se zeminou vytváří optimální podmínky života pro živé organismy v půdě. TERRADISC je univerzálně použitelný a lze ho využívat i k úpravě osevních ploch přímo před setím.

TERRADISC 3001



## TERRADISC – nesené diskové podmítače

Význačným prvkem krátkého diskového podmítače TERRADISC je krátká konstrukce. U stroje TERRADISC lze zvolit pracovní hloubku od 3 do 12 cm. Tvarované disky (průměr 580 mm) ze zušlechtné oceli jsou vhodné pro agresivní zpracování půdy a kvalitní promíchání půdy s rostlinnými zbytky. TERRADISC je vhodným strojem pro tvorbu půdní struktury.

	Pracovní záběr	Počet disků	Průměr disků	Min. výkon traktoru
TERRADISC 3001	3,0 m	24	580 mm	70 kW / 95 k
TERRADISC 3501	3,5 m	28	580 mm	85 kW / 115 k
TERRADISC 4001	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 k



## K = nesené, sklopné, T = polonesené, sklopné

TERRADISC K – krátké nesené diskové podmítače s pracovním záběrem 4, 5 a 6 m s maximální manévrovatelností. Provedení T s přepravním podvozkem, díky kterému je méně zatížený závěs traktoru. Během práce na poli je podvozek zvednutý nad válec, čímž je dosaženo dodatečného zatížení pracovních nástrojů.

	Pracovní záběr	Počet disků	Průměr disků	Min. výkon traktoru
TERRADISC 4001 K / T	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 k
TERRADISC 5001 K / T	5,0 m	40	580 mm	125 kW / 170 k
TERRADISC 6001 K / T	6,0 m	48	580 mm	140 kW / 190 k

# Technika v detailu



## Uložení ramen disků TWIN ARM

- 2 tvarované disky jsou uloženy na 1 přírubě široké 380 mm.
- Široká příruba eliminuje stranový výkyv při práci v těžkých půdách a větší hloubce zpracování.
- Jistota práce v každých podmínkách.
- Vysoce dimenzované disky s průměrem 580 mm.
- Rozteč disků 12,5 cm.
- Přesazené disky s úhlem pro kvalitní práci a zapravení rostlinných zbytků.

## NONSTOP jištění disků

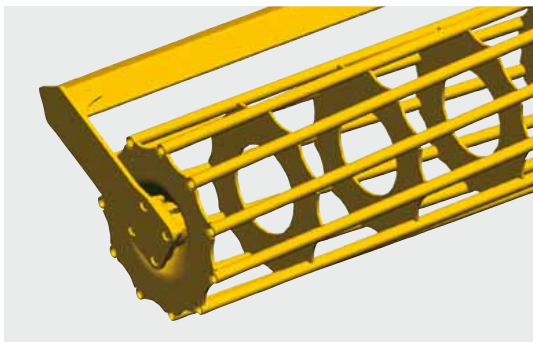
- Disky jsou samostatně jištěny gumovými tlumiči. Velký průměr tlumičů umožňuje dostatečný výškový výkyv disků.
- Po překonání překážky je každý disk automaticky vsunutý zpět do pracovní polohy. Výsledkem je nepřetržitá ochrana nevyžadující údržbu!



## Flemming Hansen, Toftlund, Dánsko

„Agresivní poloha disků a segmentový válec TANDEM CONOROLL garantují kvalitní zpracování půdy a zpětné pásové utužení. Podmítač s pracovním záběrem 6 m je charakteristický velkou průchodností a intenzivním promícháním půdy a rostlinných zbytků. Čelní odpruženou prutovou lištu využívám především při zpracování půd po orbě. Tím rovněž snižuji opotřebení disků i spotřebu PHM.“

# Válce pro SYNKRO & TERRADISC

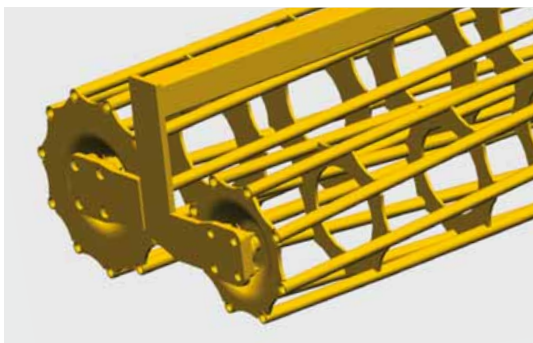


## **Tyčový válec**

Ideální válec pro obdělávání suchých a nelepivých půd. Silné tyče pro zpětné utužení. Průměr válce 540 mm s 11 tyčemi. Průměr válce 660 mm s 12 tyčemi.

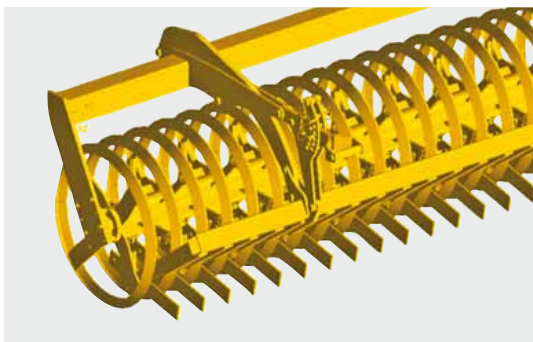
## **Dvojitý tyčový válec**

Dvojitý tyčový válec s průměry 540 mm vpředu a 420 mm vzadu. Výkyvné uložení pro kvalitní kopírování nerovností.



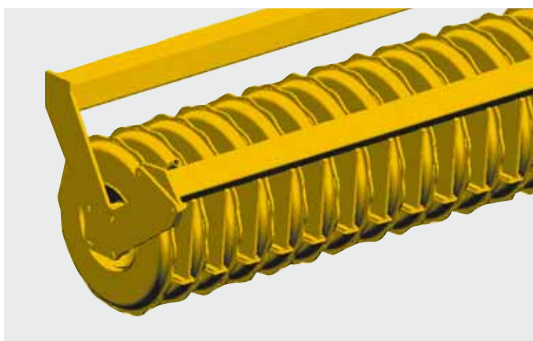
## **Kruhový řezací válec**

Ve prospěch řezacího kruhového válce (průměr 540 mm) hovoří intenzivnější drobení a zpětné zpevnění realizované kruhy klínovitého tvaru. Nože mezi kruhy naruší půdní částice a vyčistí prostor mezi nimi. Zpětné zpevnění ve tvaru pásů má tu výhodu, že voda se může lépe vsakovat. Správná volba pro suché a těžké půdy.

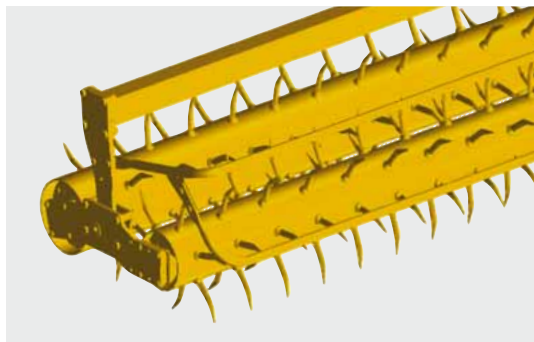


## **Řezací válec Packer**

Lisované krajové disky pro ochranu ložiska a uložení (minimalizace namotávání rostlinných zbytků). Průměr válce 550 mm a 8 disků na 1 m záběru. Optimální pro lokální klínové utužení půdy (vhodné pro vsakování vody do půdy) a tvorbu půdní struktury. Centrálně nastavitelné škrabky. Univerzální válec vhodný do těžkých, vlhkých a kamenitých půd.







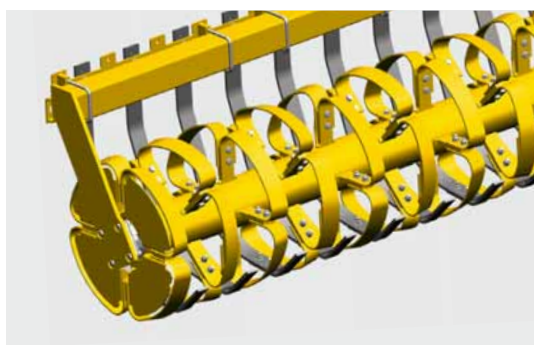
#### **Výkyvný válec Rotopack**

Dva agresivní válce velmi dobře rozrušují půdní částice a promíchávají půdu s rostlinnými zbytky. Každý válec se skládá ze středové trubky. Pouze pro pracovní záběr 3 m.



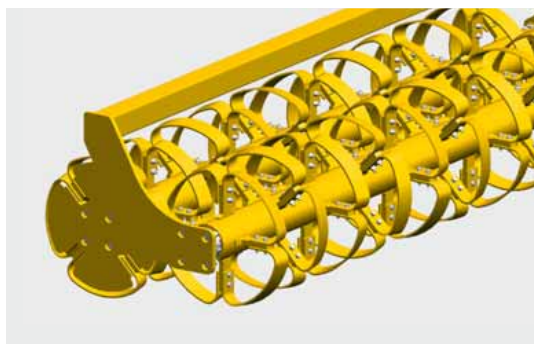
#### **Gumový mačkáčiválec**

Univerzální válec pro nasazení do všech podmínek. Vhodný především pro polonesená provedení, u kterých se hmotnost válce přenáší na podvozek podmítače. Gumový válec s průměrem 590 mm má nízký valivý odpor a vysoké zpětné utužení. Firma PÖTTINGER doporučuje!



#### **Segmentový válec CONOROLL**

Válec s průměrem segmentů 540 mm. Segmenty s oboustranným uchycením jsou kónicky uspořádané vpravo a vlevo. Tvar a uspořádání segmentů pro agresivní zpracování půdy. Pásové zpětné utužení půdy. Rozteč segmentů je 15 cm. V prostoru mezi segmenty jsou odpružené stěrače, které zajišťují drobení půdních částic a čistí mezery mezi segmenty válce. Ideální válec pro střední až těžké půdy. Bezproblémová práce při zpracování půd s vyšším podílem rostlinných zbytků. Firma PÖTTINGER doporučuje!



#### **Segmentový válec TANDEM CONOROLL**

Dva válce s tandemovým uspořádáním s průměry 560 mm. Tvar a uspořádání segmentů pro agresivní zpracování půdy. Pásové zpětné utužení půdy. Do sebe zapadající válce zajišťují drobení půdních částic a čistí mezery mezi segmenty válců. Vhodné pro zpracování lehkých, středních i těžkých půd. Vhodné pro polonesená provedení podmítačů. Nastavitelný úhel polohy válců pro individuální nastavení výšky v závislosti na hloubce zpracování a podmínkách nasazení. Bezproblémová práce při zpracování půd s vyšším podílem rostlinných zbytků.



TERRADISC 3001

## TEGOSEM – Pro setí meziplodin



### TEGOSEM 200 / TEGOSEM 500

Zpracování půdy a setí meziplodin při jedné pracovní operaci – úspora času i nákladů. TEGOSEM lze agregovat s diskovými podmítači TERRADISC i s radličkovými podmítači SYNKRO. Secí stroj lze použít pro nesená i polonesená provedení.

### Standardní výbava a ovládání

TEGOSEM lze pohodlně ovládat panelem ze sedadla řidiče.



### Funkce

- Nastavení a kontrola výsevního hřídele, elektronicky nastavitelný výsevek.
- Ukazatel v kg/ha.
- Funkce předdávkování.
- Úvratový management.
- Automatická zkouška výsevku.
- Celkový a denní počítáč hektarů.
- Snadné ovládání na dosah ruky.
- Funkce pro vyprazdňování zbytkového osiva.
- Senzor stavu naplnění zásobníku.
- DGPS sensor pro signál rychlosti.
- Tlakový spínač hydraulického pohonu ventilátoru pro polonesené stroje.
- Senzor na třetím bodu nebo na podvozku pro dávkování start a stop.
- Plnicí lávka s nástupními schůdky a držadlem pro polonesené stroje.
- Dávkovací válečky pro výsev jemného i hrubého osiva.





### Přesná aplikace

TEGOSEM pro rovnoměrné uložení osiva. Nesené stroje s elektrickým pohonem ventilátoru. Dva dávkovací válečky (základní výbava) pro přesný výsev jemného i hrubého osiva i při malém výsevu. Dostatečné množství vývodů osiva pro příčnou rovnoměrnost.

### Rozdělení osiva

Pneumatická distribuce osiva proudem vzduchu.

Přesné rozdělení osiva na celý pracovní záběr. Poloha rozdělovacích plechů vývodů je centrálně nastavitelná pomocí otočného hřídele.

Nesené stroje s maximálním záběrem 4 m jsou vybavené elektrickým pohonem ventilátoru. Stroje se záběrem 5 m a 6 m jsou s hydraulickým pohonem ventilátoru.



### Zkouška výsevu

Zkoušku lze provést snadno a rychle. Kalibrace výsevu se provádí pouze stlačením jednoho tlačítka na stroji. Kalibrační vak pro nastavení výsevu je součástí standardní výbavy stroje. Tabulka druhů osiva a výsevků je rovněž ve výbavě každého stroje.



### Dávkování start / stop

Senzor na třetím bodu neseného stroje pro signál pro začátek nebo ukončení dávkování. U poloneseného stroje je pro dávkování start / stop použitý tažný spínač.

## Kompatibilita TEGOSEM s diskovými podmítači TERRADISC

	Podmítač	Provedení podmítače	Pohon ventilátoru	Poloha secího stroje	Objem zásobníku (l)	Hmotnost
TEGOSEM 200	TERRADISC 3001 TERRADISC 3501 TERRADISC 4001	nesené pevné	elektrický pohon ventilátoru	opěrný válec	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 4001	nesené sklopné	elektrický pohon ventilátoru	podmítač	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	nesené sklopné	hydraulický pohon ventilátoru	podmítač	200	135 kg
TEGOSEM 500	TERRADISC 4001 TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	polonesené sklopné	hydraulický pohon ventilátoru	oj	500	240 kg

# Rotační brány

## Kvalitní zpracování půdy

Předností tohoto všestranného stroje pro zpracování půdy je vynikající rozdrobení a dobré promísení. Žádný jiný stroj se nedá tak flexibilně použít – do orby nebo do minimálně zpracované půdy. Kombinace se secími stroji umožňuje ekonomicky uvažujícímu zemědělci racionální objednávku. Společnost PÖTTINGER nabízí vhodné řešení pro každý typ půdy a každou velikost zemědělského provozu.



LION 3002



## LION – rotační brány

Pouzdro ložisek je k vaně a středové výztuze přivařeno a následně opracováno v obráběcím centru na CNC strojích. To zajišťuje přesnou vzdálenost a souosost mezi ozubenými koly. Záruka extrémně tichého chodu a dlouhé životnosti. Vana vyrobená z jemnozrnné oceli je zvláště odolná proti zatížení na krut a na ohyb. Rotační brány LION se vyznačují zejména stabilním uložením, počítačově optimalizovaným tvarováním opotřebitelných dílů a tvrzenou ocelí.

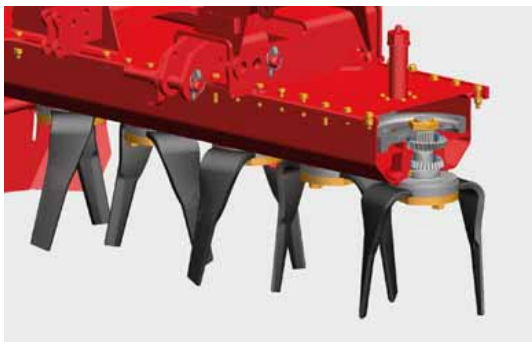
	Pracovní záběr	Rotor	Počet nožů	Max. výkon traktoru
Pro traktory s maximálním výkonem 140 k				
LION 253 CLASSIC	2,50 m	8	18 x 340 mm	103 kW / 140 k
LION 303 CLASSIC	3,00 m	10	18 x 340 mm	103 kW / 140 k
LION 303.12 CLASSIC	3,00 m	12	15 x 330 mm	103 kW / 140 k
Standardní provedení				
LION 303	3,00 m	10	18 x 340 mm	132 kW / 180 k
LION 303.12	3,00 m	12	15 x 330 mm	132 kW / 180 k
LION 353.14	3,5 m	14	15 x 330 mm	147 kW / 200 k
LION 403	4,00 m	14	18 x 340 mm	147 kW / 200 k
Těžké provedení				
LION 3002	3,00 m	10	18 x 340 mm	184 kW / 250 k
LION 4002	4,00 m	14	18 x 340 mm	184 kW / 250 k
Těžké sklopné provedení				
LION 5000	5,00 m	16	18 x 340 mm	199 kW / 270 k
LION 6000	6,00 m	20	18 x 340 mm	199 kW / 270 k

# Technika v detailu



## Integrovaný unašeč nožů

- Eliminace namotávání zbytků rostlin a dostatečná průchodnost.
- Odolnost v kamenitých podmínkách.
- Dělené nože o síle 18 mm.
- Rychloupínací systém Quick-Fix na přání.
- Čepy a sklopné zástrčky jsou chráněny před nečistotami a samovolným uvolněním.



## Pohon rotorů

- Středová výztuha v profilu rámu slouží jako přídavná výztuž.
- Spodní ložisko je umístěno blízko unašeče nožů, což snižuje zatížení.
- Velkoryse dimenzovaná kuželíková ložiska v promazaných jednoduchých ložiskových pouzdrech.
- Konstrukce pro dlouhou životnost a klidný chod.



## Pohon rotoru – srdce rotačních bran

- Silnostěnná převodová vana z jemnozrnné oceli – zvláště odolná proti zkroucení.
- Zkosená převodová vana – zemina může volně proudit a tím se zabráňuje jejímu hromadění.
- Ozubená kola s velkými průměry uložena v blízkosti ložisek. Maximální rozteč uložení ozubených kol pro maximální stabilitu uložení.
- Jednodílná vana – svařovaný vnější obal s vnitřní výztuhou a pouzdry uložení. Přesná vzdálenost a sousost uložení ozubených kol.
- Velkoryse dimenzovaná kuželíková ložiska uložena v jednoduchých pouzdrech.
- Spodní ložisko se nachází v blízkosti unašeče nožů.
- Velká rozteč uložení horního a spodního ložiska – maximální stabilita uložení pohonu rotoru.
- Unašeče nožů jsou součástí tělesa převodovky. Kompletní ochrana před kameny a rostlinnými zbytky. Eliminace zasekávání kamenů mezi rotory.



LION 303.12  
classic

PÖTTINGER



# DURASTAR

## Náhradní díly



### Nože rotačních bran DURASTAR – pro vysoké nároky

Firma PÖTTINGER nabízí vhodné řešení pro každý typ půdy a každou velikost zemědělského provozu. I při vysokém zatížení dokáží nože zpracovat hroudy a rovnoměrně zpracovat půdu.

- O 60 % prodloužená životnost.
- Oboustranné nože s šířkou 18 mm.
- Nože s šířkou 15 mm pro LION 303.12 a LION 352.14.
- Vysoká stálost tvaru.
- Konstantní kvalita práce.



### Škrabky válců rotačních bran DURASTAR – pro vysoké nároky

Speciální vrstva karbidu wolframu škrabek DURASTAR udržuje válec v čistotě a zajišťuje i při vysokém zatížení perfektní pracovní výsledky.

### Vaše výhody na první pohled

- Dvojnásobná životnost škrabek díky speciální odolné vrstvě.
- Využitelné pro válce strojů LION a FOX.
- Vždy perfektní funkce škrabek pro snadný chod válce.



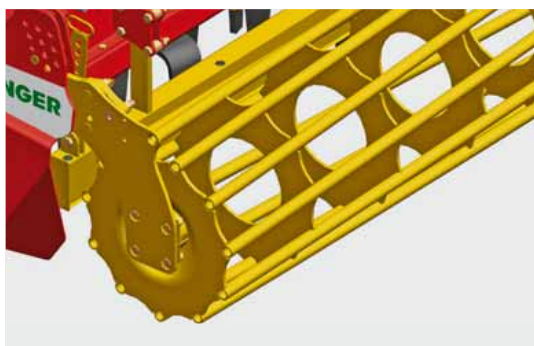
### Tomasz Grzeczka, Polsko

„S kombinací mechanického secího stroje VITASEM 302 ADD a rotačních bran LION 302 zpracuji ročně přibližně 100 ha. Tato kombinace pracuje bezchybně po dobu 3 let. Oceňuji zejména jeho flexibilitu. Stroj mohu využít v různých technologiích zpracování půdy a přípravy před setím. Nastavení kombinace je velmi jednoduché. Kvalita práce i samotného stroje je velmi vysoká.“

# Válce pro LION

V závislosti na typu půdy nabízí firma PÖTTINGER široký program válců. Celý výrobní program válců se vyznačuje přesným zpracováním a robustní konstrukcí.

LION 3002



## **Tyčový válec**

Ideální válec pro obdělávání suchých a nelepivých půd. Silné tyče pro zpětné utužení.

Průměr 420 mm s 8 tyčemi.

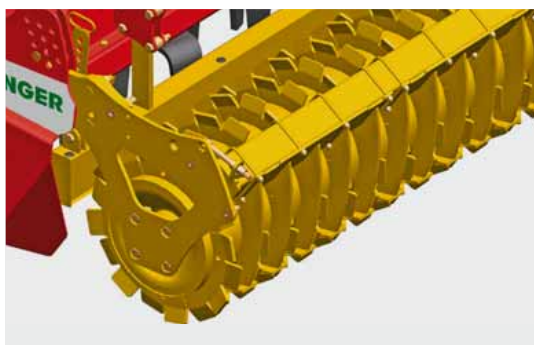
Průměr 540 mm s 11 tyčemi.



## **Řezací válec Packer**

Lisované krajové disky pro ochranu ložiska a uložení (minimalizace namotávání rostlinných zbytků). 8 disků na 1 m záběru. Optimální pro lokální klínové utužení půdy (vhodné pro vsakování vody do půdy) a tvorbu půdní struktury. Centrálně nastavitelné škrabky. Univerzální válec vhodný do těžkých, vlhkých a kamenitých půd.

Průměr: 420, 500 a 550 mm.

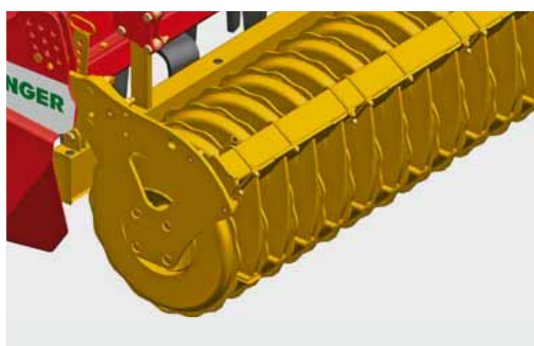


## **Válec Packer s tvarovanými zuby**

Zuby jsou rozvedeny doleva a doprava. Tento válec je vhodný pro těžké, jílovité půdy. Výsledkem je hluboké zpětné utužení s kyprým rozmělněním v horním horizontu půdy. Škrabky zabraňují zalepování válce.

Průměr: 525 mm.





#### **Řezací válec Packer**

Průměr 550 mm. 8 disků pro 1 m záběru. Optimální pro lokální klínové utužení půdy (vhodné pro vsakování vody do půdy) a tvorbu půdní struktury. Univerzální válec vhodný do těžkých, vlhkých a kamenitých půd. Centrálně nastavitelné škrabky. Lisované krajové disky pro ochranu ložiska a uložení (minimalizace namotávání rostlinných zbytků). Zušlechtnuté škrabky (základní výbava) zabraňují zalepování válce.



#### **Prizmatický válec**

Hvězdice s roztečí 12,5 nebo 15 cm. Univerzální válec pro práci v půdách s velkým množstvím rostlinných zbytků. Lamelové utužení podporuje vstřebávání vody a dýchání půdy. Zušlechtnuté škrabky (základní výbava) zabraňují zalepování válce.



#### **Gumový mačkáč válec**

Univerzální válec pro nasazení do všech podmínek. Profilovaný válec s průměrem 585 mm má malý valivý odpor a vysoké zpětné utužení. Firma PÖTTINGER doporučuje! Zušlechtnuté škrabky (základní výbava) zabraňují zalepování válce.

# Mechanické secí stroje

## Kvalitní setí pro vyšší výnos

Převzetím továrny na výrobu secích strojů v Bernburgu (Německo) může společnost PÖTTINGER využívat více než 150-ti letých zkušeností v oblasti secí techniky. Secí stroje PÖTTINGER dlouhodobě přesvědčují uživatele o svých užitečných vlastnostech. Jedinečný dávkovací systém, rovnoměrné příčné i podélné uložení osiva a komfort obsluhy jsou charakteristickými znaky našich secích strojů.



LION VITASEM 402 A



## VITASEM – mechanické závěsné secí stroje

Závěsné secí stroje VITASEM lze používat samostatně nebo v kombinaci. Zásobník na osivo je umístěn blízko závěsu traktoru. Těžiště stroje je vpředu, což znamená odlehčení hydrauliky traktoru.

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
VITASEM 252 CLASSIC	2,50 m	360 l	21	12 cm
VITASEM 252	2,50 m	480 l	21	12 cm
VITASEM 302 CLASSIC	3,00 m	450 l	25	12 cm
VITASEM 302	3,00 m	600 l / 1000 l	25 / 21	12 / 14,3 cm
VITASEM 402	4,00 m	850 l / 1400 l	33 / 27	12 / 14,8 cm



### VITASEM A – mechanické nastavbové secí stroje

Secí stroj VITASEM A lze snadno demontovat a odstavit. VITASEM A je uložený přímo na válci, což eliminuje vibrace od rotačních bran a umožňuje vyrovnání nerovností nezávisle na branách. Rotační brány proto zůstávají zcela pohyblivé. Hydraulicky ovládaný 3. bod umožňuje naklonění secího stroje nad rotační brány a jejich krátkodobé samostatné využití. Snížení zatížení závěsu traktoru. Modely VITASEM A CLASSIC jsou vhodné především pro menší farmy a traktory menších výkonových tříd.

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozeč botek
VITASEM 252 A	2,50 m	480 l	20	12,5 cm
VITASEM 252 A CLASSIC	2,50 m	360 l	20	12,5 cm
VITASEM 302 A	3,00 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 302 A CLASSIC	3,0 m	450 l	24	12,5 cm
VITASEM 302 ADD	3,00 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 402 A	4,00 m	850 l / 1400 l	32 / 26	12,5 / 15 cm
VITASEM 402 ADD	4,00 m	850 l / 1400 l	32 / 26	12,5 cm





## Podávání až do posledního zrna

- Široké trychtýřky nad každým válečkem.
- Přesné vedení zbytkového osiva.
- Eliminace přesypávání osiva při práci na svazích.

## Převodovka stroje – plynule nastavitelná a v olejové lázni

Plynule pracující bezstupňová převodovka s olejovou lázní pohání multifunkční dávkovací válečky. I při nižších otáčkách dávkovací hřídele je osivo vypouštěno rovnoměrně.

## Osvědčená disková botka

- Vyklenutá jednodisková botka o průměru 320 mm – rozvolňuje půdu a v kombinaci s litým dílem secí drážku uvolňuje.
- Rotující stěrače se speciálním těsněním zabraňují přilepování půdy. Velká průchodnost i při větším množství rostlinných zbytků.
- Litinový hrot botky odolný otěru pro delší životnost.



## Promyšlená konstrukce botek – kvalitní uložení osiva

Pro půdy s velkým obsahem organické hmoty jsou vyklenuté diskové botky tím nejlepším řešením. Pro setí do půd s větším množstvím rostlinných zbytků je nejlepší používat diskovou botku. Disková botka od firmy PÖTTINGER otevře půdu, rostlinné zbytky odsune na stranu a formuje čistou drážku, do které se uloží osivo. Tím je zaručené rovnoměrné ukládání osiva.



## Dvoudisková botka DUAL DISC

- Nastavbové secí stroje ADD s dvoudiskovou botkou DUAL DISC v základní výbavě.
- Opěrný váleček (průměr 330 mm) pro dodržení požadované hloubky setí a opětovné utužení drážky s osivem.
- Rozteč nosníků botek 300 mm garantuje dostatečnou průchodnost i při větším množství organické hmoty.
- Botky jsou uchycené na stejně dlouhých ramenech – rovnoměrný přitlak na první i druhou řadu botek.
- Centrální nastavení přitlaku
- Komfortní nastavení výšky disků.



### Řazení kolejových řádků pro VITASEM a VITASEM A

K řazení kolejových řádků využíváme ovládací panel COMPASS. Stačí pouze zadat rozteč řádků a rytmus kolejových řádků se propočítá. Elektromotor přes hřídel zablokuje požadované dávkovací válečky. Volba uzavření až tří řádků. Možnost asymetrického nebo speciálního řazení řádků.



### Elektrický pohon dávkovacího ústrojí

Elektrický pohon dávkovacího ústrojí je pro VITASEM A ve volitelné výbavě. Ovládání radarsenzorem a panelem POWER CONTROL.

- Bez ostruhového kola.
- Pohodlné nastavení stisknutím tlačítka.

### Komfort s COMPASS CONTROL

- Elektronické řazení kolejových řádků.
- Snadné nastavení výsevku.
- Počítač hektarů a ukazatel rychlosti.
- Na přání – kontrolní funkce secí hřídele a hlášení stavu naplnění zásobníku.



### Jedinečná technika dávkování osiva u mechanických secích strojů

#### Multifunkční dávkovací systém

- Univerzální dávkovací systém pro množství osiva od 0,5 do 450 kg/ha.
- Třířadý multifunkční výsevní váleček se střídavě uspořádanými řadami výstupků.
- Jednořadý výsevní váleček pro jemné osivo oddělený klapkou.
- Dělená hradítka zaručují jednoduchou a velmi rychlou změnu dávkování v závislosti na osivu.



#### Princip setí jednotlivých zrn

„Horní výsev“ – u jemného osiva se otočí směr secí hřídele (jednoduchým přepojením na bočním pohonu). Malá podávací korýtko na zadní straně žlábků výsevního válečku odebírají zrno jednotlivě a nechají je propadnout.



# Pneumatické secí stroje

## Revoluce v technologii setí

Jedinečný systém secích strojů AEROSEM pro setí obilovin i kukuřice.

Kvalitní práce, univerzální dávkování a precizní uložení osiva.



Stroj roku 2014



AEROSEM 3002 ADD



### AEROSEM – pneumatické nástavbové secí stroje

Široká volitelná výbava secích strojů AEROSEM nám umožňuje nabídnout stroj od cenově nejpřijatelnějšího pro setí obilovin až po stroj s jedinečným systémem pro výsev kukuřice. Precizní setí PCS (Precision combi seeding) – systém pro setí jednotlivých zrn integrovaný do pneumatického secího stroje. Kvalitní práce, univerzální dávkování a precizní uložení osiva. Stroj získal stříbrné ocenění společnosti DLG na výstavě Agritechnica 2013.

	Pracovní záběr	Rozteč botek	Max. přtlak na botku	Min. výkon traktoru
AEROSEM 3002 A	3,0 m	15 / 12,5 cm	max. 25 kg	81 kW / 110 k
AEROSEM 3002 ADD	3,0 m	15 / 12,5 cm	max. 50 kg	103 kW / 140 k
AEROSEM 3502 A	3,5 m	12,5 cm	max. 25 kg	92 kW / 125 k
AEROSEM 3502 ADD	3,5 m	12,5 cm	max. 50 kg	121 kW / 165 k
AEROSEM 4002 A	4,0 m	15 / 12,5 cm	max. 25 kg	103 kW / 140 k
AEROSEM 4002 ADD	4,0 m	15 / 12,5 cm	max. 50 kg	140 kW / 190 k



## Jedinečná rozdělovací hlava

Rozptýlení osiva v proudu vzduchu již v přívodní trubici do rozdělovací hlavy. Rovnoměrná dodávka do distribuční hlavy. Optimalizovaný tvar hlavy pro rozdělení jednotlivých semen.

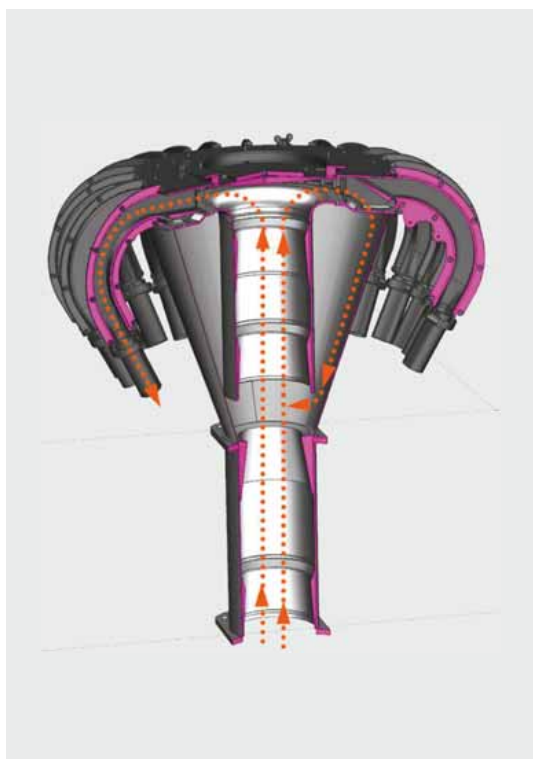
- Mechanický pohon dávkovacího ústrojí v základní výbavě.
- Elektrický pohon dávkovacího ústrojí a IDS ve výbavě na přání.



## Velký zásobník osiva

- Základní objem zásobníku osiva 1250 l.
- Nástavba pro 600 l ve volitelné výbavě.

## IDS Inteligentní dávkovací systém



## Flexibilita se vyplatí

Nově vyvinutý inteligentní distribuční systém osiva (IDS) pro ovládání jednotlivých vývodů semenovodů. Nabídka zcela nových možností dávkování a ukládání osiva do řádků vč. kolejových. Ve spojení se systémem ovládání POWER CONTROL nebo ISOBUS a elektrickým dávkováním osiva neexistují žádné limity při práci! Řešení pro zemědělské odborníky.

## Volba dle požadavků

- Rozteč botek.
- Rozchod kolejových řádků.
- Počet kolejových řádků.
- Řazení speciálních kolejových řádků.
- Dvojitě kolejové řádky.
- Vypínání levé nebo pravé strany rozdělovací hlavy.



### Úspora osiva 6%

IDS pro automatickou redukci výsevku při setí kolejových řádků nebo setí na poloviční záběr. Přebytečné osivo je přiváděno zpět do trychtýřovité trubice rozdělovací hlavy.

- Zcela konstantní počet semen v každém řádku.
- Jednotný vývoj rostlin.
- S úsporou osiva až 6%.

**PCS**  
precision combi seeding

## PRECISION COMBI SEEDING (PCS) pro přesné setí



### 1 secí stroj pro 4 varianty použití

- Obiloviny.
- Kukuřice.
- Kukuřice s hnojivem.
- Kukuřice s podsevem.

### Vaše výhody

- Široké spektrum použití – vysoká flexibilita.
- Redukce investičních nákladů pořízením stroje pro univerzální setí i přesný výsev.
- Víceúčelové využití secího stroje.
- Specializovaný stroj pro přesné setí není potřebný.
- Nezávislost na podniku služeb.
- Využití vhodného počasí pro kvalitní založení porostu.
- Redukce fixních nákladů na zasetý hektar.



### Přesné rozdělení osiva

Dávkovací systémy pro přesné setí jsou umístěny pod rozdělovací hlavou. Hydraulický pohon pro mechanické přesné dávkování osiva. Následná doprava jednotlivých semen do injektoru. Doprava osiva proudem vzduchu do jednotlivých btek.

- Jednoduché nastavení množství osiva na m<sup>2</sup>.
- Přesné rozdělení a uložení jednotlivých semen.





### **Pneumatický systém dopravy osiva**

Klapka pro rozdělení proudu vzduchu mezi standardní dávkování a PCS. Přetlak vzduchu v injektoru pro dopravu jednotlivě rozdělených semen k botkám – exaktní rozteč uložení osiva v řádku. Kontrola průchodnosti osiva. Informovanost obsluhy o přesnosti uložení osiva.



### **Perfektní uložení**

Dvodiskové botky DUAL DISC s integrovaným formovačem žlábků pro uložení osiva. Přesné vedení osiva v řádku – konstantní rozteč mezi semínky osiva. Váleček pro utužení osiva a výškové vedení botky. Centrální nastavení hloubky setí.

- Provozní spolehlivost.
- Přesné uložení osiva.
- Eliminace ztrát osiva.
- Vhodné uzavření drážky s osivem.
- Rovnoměrné setí.



### **Zásobník pro všechny případy**

Pro setí jednotlivých semen PCS a současné hnojení je zásobník snadno přestavitelný. Rozdělovací přepážky jsou přestavitelné bez nutnosti použití nářadí. Zásobník s objemem 400 l pro osivo (2 x 200 l) a 800 l pro hnojivo.

# Univerzální secí stroje

## Originál je pouze jeden

Univerzální stroje TERRASEM s velkou výkonností lze výhodně zapojit do jakékoli technologie přípravy půdy a setí. Oddělený podvozek je u strojů PÖTTINGER nahrazený kombinovanou pěchovací a pojezdovou jednotkou. Konstruktivní délka stroje se tak mohla podstatně zmenšit. Důsledkem je lepší manévrovatelnost.

TERRASEM C8



### TERRASEM R – pevné provedení

Přípravu půdy přebírá dvouřadý diskový podmítač. Disky jsou namontovány na silnostěnný čtyřhranný profil. Čtyři přiložené gumové prvky o průměru 40 mm umožňují při výskytu kamení vychýlení disků. Toto nonstop jištění každého disku je absolutně bezúdržbové! Cenově přijatelnější pevná rámová konstrukce. Pracovní záběr je shodný s dopravní šířkou tj. 3 a 4 m.

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
TERRASEM R3	3,00 m	3000 l / 3950 l	24	12,5 cm
TERRASEM R4	4,00 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm



### TERRASEM C – sklopné provedení

Třídílná konstrukce zajišťuje perfektní přizpůsobení půdě při velkém pracovním záběru. Stranové sklopné sekce diskových podmítačů, utužovacích pneumatikových válců a secích jednotek sledují i příčné nerovnosti povrchu. Kloubový čtyřúhelník mezi secí a pěchovací jednotkou zajišťuje přesné vedení ve směru jízdy. Široké utužovací válečky vedou dvoudiskové botky tak, aby byla hloubka výsevu rovnoměrná a přesná.

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
TERRASEM C4	4,00 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm
TERRASEM C6	6,00 m	3000 l / 3950 l	48	12,5 cm
TERRASEM C8	8,00 m	4000 l / 5100 l	64	12,5 cm
TERRASEM C9	9,00 m	4000 l / 5100 l	72	12,5 cm



### TERRASEM FERTILIZER – secí stroj s přihnojováním

Secí stroj umožňuje současné dávkování a ukládání osiva i umělého hnojiva. Tím docílíme dosažení optimálních podmínek pro růst ve startovací fázi. Lepší zapojení porostu a generativního výkonu zrna.

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
TERRASEM R3 FERTILIZER	3,00 m	4000 l	24 + 12	12,5 / 25 cm
TERRASEM C4 FERTILIZER	4,00 m	4000 l	32 + 16	12,5 / 25 cm
TERRASEM C6 FERTILIZER	6,00 m	4000 l	48 + 24	12,5 / 25 cm
TERRASEM C8 FERTILIZER	8,00 m	4000 l	64 + 32	12,5 / 25 cm
TERRASEM C9 FERTILIZER	9,00 m	4000 l	72 + 36	12,5 / 25 cm

## Technika v detailu



#### Přední smyk

- Přední srovnávací smyk je ve volitelné výbavě secích strojů.
- Díky novému smyku lze pracovat ve velmi tvrdých podmínkách nebo po orbě a to s energetickou nenáročností a úsporou paliva.
- Při použití s TERRASEM dochází k prvotnímu narušení povrchu půdy a srovnání. Odpružené pruhy smyku pracují velmi dobře i v kamenitých podmínkách. Smyk je vhodným nástrojem pro narušení hrud, srovnání pole a vytvoření podmínek pro kvalitní seťové lůžko.



#### Dávkovací systém – nejvyšší přesnost

- Dávkovací váleček je poháněný elektricky a řízený radarovým senzorem nebo signálem ISOBUS z traktoru.
- Plynulé nastavování množství osiva, automatické přepínání secího kola s předdávkováním nebo systém SEED COMPLETE.
- Jednoduchá zkouška výsevu bez nutnosti použití nářadí.
- Vypouštěcí hradítko zajišťuje dokonalé vyprázdnění osiva ze zásobníku.



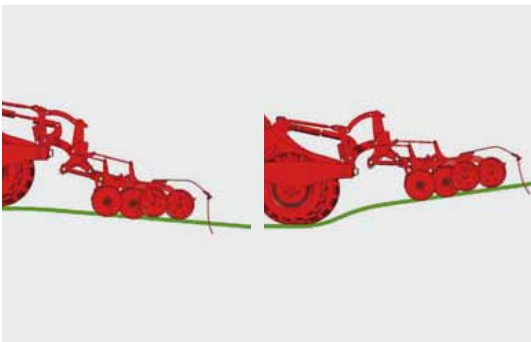
#### **Kombinovaná pěchovací a pojezdová jednotka**

- Podvozek je osazen širokými přesazenými pneumatikami. Zpětné utužení před setím je zajištěno pro každé čtyři řádky s osivem.
- Při otáčení na úvratích je hmotnost stroje přenášena na všechny pneumatiky, které jsou samostatně uloženy a nedochází k jejich protočení.
- Při přepravě po silnici je stroj nesen na čtyřech kolech, střední kola jsou nadzvednuta, tím je zlepšena boční stabilita a bezpečnost při dopravě.



#### **Dvoudiskové botky pro úzký žlábek**

- Hloubku uložení osiva garantují opěrné a utužovací válečky za každou botkou.
- Hydraulicky nastavitelný přítlak všech botek pro uložení osiva od 40 do 130 kg.
- Bezúdržbové uchycení jednotlivých secích jednotek pomocí gumových tlumičů jim poskytuje optimální pohyblivost.



#### **Vynikající kopírování nerovností**

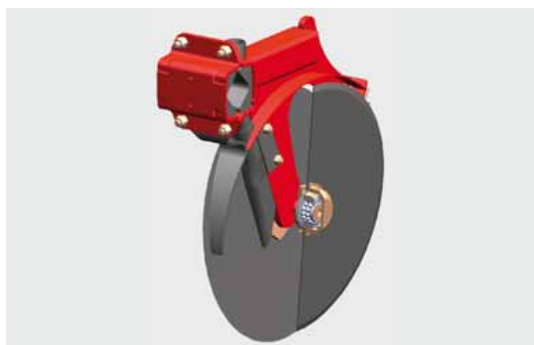
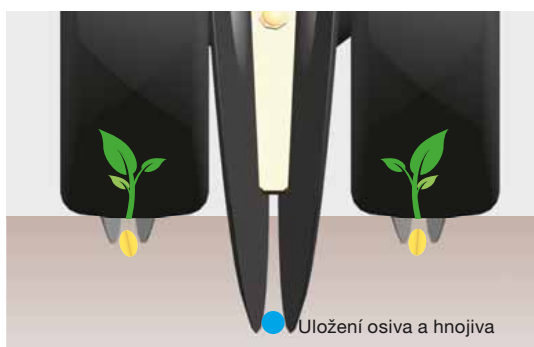
- Výsevní jednotky jsou uchycené k nosnému rámu pomocí tříbodového mechanismu.
- Paralelogramový závěs každé sekce. Snadné nastavení přítlaku i hloubky setí. Botky jsou uchycené na stejně dlouhých ramenech – rovnoměrný přítlak na první i druhou řadu botek.



#### **Wiesław Gryn, Zamojszczyzna, Polsko**

„Na své farmě s výměrou 680 ha orné půdy používám 5 roků secí stroj TERRASEM C6. Oceňuji zejména kvalitu kopírování terénu tří částí secího stroje jakož i samostatných botek s opěrným a utužovacím válečkem. Osivo je vždy rovnoměrně uloženo ve stejné hloubce. Dvě řady disků perfektně zpracují moje těžké půdy s velkým množstvím rostlinných zbytků.“

# TERRASEM FERTILIZER – univerzální secí stroj s přihnojováním



**Secí stroj FERTILIZER umožňuje současně i dávkování a ukládání osiva i organického hnojiva. Vytvoření vhodných podmínek ve startovací fázi rostliny.**

U stroje FERTILIZER rovnoměrně ukládá hnojivo rovněž dvoudisková botka DUAL DISC. Po přípravě seťového lůžka diskovým podmítačem je ukládáno hnojivo mezi 2 řádky s osivem. Hloubka uložení hnojiva je nastavitelná. Urovnání povrchu a zpětné utužení zabezpečuje pneumatikový válec. Následně uloží botky osivo v požadované hloubce. Uložení hnojiva v blízkosti kořenového systému rostlin. Úspora hnojiva a rychlejší start rostlin v konkrétních podmínkách. Předpoklad dosažení vyšších výnosů!

## **Dělený zásobník**

- Velkoobjemový dvoudílný zásobník osiva a hnojiva. Rozdělení zásobníku 40:60, 50:50 nebo 60:40.
- 2 elektricky poháněná nezávislá dávkovací ústrojí.

## **Uložení hnojiva**

- Příprava půdy.
- Hnojivo je ukládáno mezi 2 řádky osiva.
- Nastavitelná hloubka uložení hnojiva do 10 cm.
- Nonstop jištění každé botky.
- Pohodlné ovládání terminálem – včetně kontrolních funkcí.
- Stejná konstrukce dávkování osiva a hnojiva.

## **Dvoudisková botka DUALDISC**

- Přesazené a bezúdržbové disky.
- Průměr disků 380 mm.
- Rozteč 25 cm.
- Maximální přítlak 80 kg.
- Dobrá průchodnost.
- Nastavitelná hloubka uložení hnojiva pro vhodnou pozici pro osivo.
- Nenáročná údržba.

# Žací stroje

## Dokonalý řez

Platforma pro vysokou kvalitu sečení a šetrný řez. Co nejlepší kopírování nerovností, nízké ztráty a přesnost práce jsou oprávněnými požadavky praktiků. Konstrukční detaily a funkčnost žacích strojů PÖTTINGER přispívají k výrobě kvalitního krmiva.



NOVACAT S12



## NOVAALPIN & NOVACAT – čelně nesené diskové žací stroje

PÖTTINGER se specializuje na čelně nesené žací stroje. V široké nabídce strojů nezůstávají otevřené žádné otázky. Řada NOVAALPIN je určena pro nasazení v horských a podhorských oblastech. Žací stroje NOVACAT F jsou dostupné ve dvou modelových řadách. NOVACAT classic je cenově dostupnější stroj se zkráceným závěsem a sníženou hmotností. NOVACAT ALPHA MOTION je revolucí v čelně nesených žacích strojích. Bezkonkurenční stroj s originálním závěsem pro perfektní kopírování nerovností.

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED	mačkáací válce RCB
Čelně nesené diskové žací stroje, lehká konstrukce pro dvounápravové horské nosiče nebo pro traktory. Agregace třibodovým závěsem (model B) nebo pomocí trojúhelníku (model T)						
NOVAALPIN 221 B / T	2,20 m	5	2,20 ha/h	420 kg	–	–
NOVAALPIN 261 B / T	2,62 m	6	2,60 ha/h	460 kg	–	–
NOVAALPIN 301 B / T	3,04 m	7	3,00 ha/h	520 kg	–	–
Čelně nesené diskové žací stroje						
NOVACAT 261 CLASSIC	2,62 m	6	2,60 ha/h	685 kg	–	–
NOVACAT 301 CLASSIC	3,04 m	7	3,00 ha/h	745 kg	–	–
NOVACAT 351 CLASSIC	3,46 m	8	3,40 ha/h	805 kg	–	–
NOVACAT 261 ALPHA MOTION	2,62 m	6	2,60 ha/h	865 kg	1065 kg	1115 kg
NOVACAT 301 ALPHA MOTION	3,04 m	7	3,00 ha/h	905 kg	1145 kg	1215 kg
NOVACAT 351 ALPHA MOTION	3,46 m	8	3,40 ha/h	985 kg	1265 kg	1315 kg



### NOVADISC & NOVACAT – nesené diskové žací stroje

Diskové žací stroje NOVACAT a NOVADISC nabízíme s pracovním záběrem od 2,2 do 4,3 m. NOVADISC jsou cenově dostupnější stroje se stranovým uchycením žací lišty a s menším požadavkem příkonu. NOVACAT vybavené středovým uložením žací lišty umožňují využití zařízení pro úpravu pokosu dle požadavků a podmínek sklizně. Vždy čistá práce – kombinace žacího stroje s prstovým lamačem, mačkacími válci nebo shazovacími disky.

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem	
					prstový lamač ED	mačkací válce RCB
Nesený diskový žací stroj se stranovým uložením, bez lamače						
NOVADISC 225	2,20 m	5	2,20 ha/h	610 kg	–	–
NOVADISC 265	2,62 m	6	2,60 ha/h	650 kg	–	–
NOVADISC 305	3,04 m	7	3,00 ha/h	690 kg	–	–
NOVADISC 350	3,46 m	8	3,40 ha/h	735 kg	–	–
NOVADISC 400	3,88 m	9	3,90 ha/h	765 kg	–	–
Nesené diskové žací stroje se středovým uložením žací lišty						
NOVACAT 262	2,62 m	6	2,60 ha/h	910 kg	1160 kg	1230 kg
NOVACAT 302	3,04 m	7	3,00 ha/h	930 kg	1260 kg	1330 kg
NOVACAT 352 V	3,46 m	8	3,40 ha/h	1030 kg	–	–
NOVACAT 352	3,46 m	8	3,40 ha/h	980 kg	1340 kg	1390 kg
NOVACAT 352 CF <b>NOVINKA</b>	3,46 m	8	3,40 ha/h	1460 kg	–	–
NOVACAT 402	3,88 m	9	4,00 ha/h	1040 kg	–	–
NOVACAT 442	4,30 m	10	4,50 ha/h	1080 kg	–	–



### NOVADISC & NOVACAT – diskové žací kombinace

Žací kombinace s vysokou výkonností jsou cenově výhodnou variantou ve srovnání se specializovanými samojízdny stroji. Kombinace je agregovatelná s traktory s PVH nebo s otočným řízením. Variabilita nasazení je zvýšená využitím shazovacích pásů, které lze snadno odstavit. Snadná ovladatelnost, kvalita řezu, výkonnost, hospodárnost a univerzálnost činí žací kombinace PÖTTINGER jedničkou v segmentu žacích kombinací.

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem		
					prstový lamač ED	mačkací válce RC	mačkací válce RCB
NOVADISC 730	7,24 m	2 x 6	7 ha/h	1215 kg	–	–	–
NOVADISC 810	8,08 m	2 x 7	9 ha/h	1400 kg	–	–	–
NOVADISC 900	8,92 m	2 x 8	11 ha/h	1520 kg	–	–	–
NOVACAT X8	8,30 m	2 x 7	10 ha/h	2160 kg	2620 kg	2780 kg	–
NOVACAT X8 COLLECTOR	8,30 m	2 x 7	10 ha/h	–	3800 kg	4440 kg	–
NOVACAT A10 <b>NOVINKA</b>	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	2350 kg	3080 kg	–	3160 kg
NOVACAT S10	9,10 / 9,52 m	2 x 8	11 ha/h	1800 kg	–	–	–
NOVACAT S12	10,78 / 11,20 m	2 x 10	13 ha/h	2040 kg	–	–	–



### NOVACAT T – tažené diskové žací stroje

Žací stroje vhodné pro nasazení do těžkých podmínek. Trojrozměrné přizpůsobení povrchu je u tažených žacích strojů docíleno díky zcela pohyblivě zavěšeným žacím jednotkám. Díky optimalizované poloze pružin je žací jednotka neustále odlehčena. Garance šetrnosti vůči liště i porostu. COLLECTOR – shazovací pás pro ještě větší variabilitu nasazení.

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s prstovým lamačem prstový lamač ED	mačkáč válce RC
NOVACAT 307 T	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	1991 kg	2051 kg
NOVACAT 3007 T	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	2131 kg	2190 kg
NOVACAT 3507 T	3,46 m	8	4,20 ha/h	–	2206 kg	2286 kg
NOVACAT 307 T COLLECTOR	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	2530 kg	2545 kg
NOVACAT 3007 T COLLECTOR	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	–	2710 kg
NOVACAT 3507 T COLLECTOR	3,46 m	8	4,20 ha/h	–	2825 kg	2890 kg



### EUROCAT – bubnové žací stroje

Zatímco někteří výrobci bubnových žacích strojů už přestávají s dalším vývojem těchto strojů, u naší společnosti má tato koncepce stále velký význam. Zejména u mohutnějšího pokosu představuje intenzivní doprava pro dokonalý tvar řádku podstatnou výhodu bubnového žacího stroje. Nabídka bubnových žacích strojů s prstovým lamačem nebo shazovacími disky.

	Pracovní záběr	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem Hmotnost prstový lamač
EUROCAT 271 CLASSIC	2,70 m	2,70 ha/h	785 kg	–
EUROCAT 271 PLUS CLASSIC	2,70 m	2,70 ha/h	845 kg	–
EUROCAT 311 CLASSIC	3,05 m	3,20 ha/h	865 kg	–
EUROCAT 311 PLUS CLASSIC	3,05 m	3,20 ha/h	925 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION	3,05 m	3,20 ha/h	1045 kg	–
EUROCAT 311 PLUS ALPHA MOTION	3,05 m	3,20 ha/h	1085 kg	1285 kg
EUROCAT 272	2,70 m	2,70 ha/h	1030 kg	1290 kg
EUROCAT 312	3,05 m	3,20 ha/h	1090 kg	–



# Technika v detailu



## ALPHA-MOTION – jedinečný závěs čelně nesených žací strojů

- Aktivní nosný rám rychle reaguje na každou nerovnost terénu.
- Velkoryse dimenzované odlehčovací pružiny garantují výškový zdvih žací lišty v rozsahu 500 mm s garancí konstantního přitlaku.
- Extrémní lehkost a šetrnost k drnům.
- Pro traktory od 70 do 360 k – nezávisle na značce, typu a závěsu traktoru.



## Rychloupínání nožů

- Rychlá a jednoduchá výměna nožů – jde to tak snadno!
- Čepy nožů jsou k žacím diskům přišroubovány – výhodnější výměna.
- Rychloupínání nožů u všech diskových žacích strojů v základní výbavě.



## Účinné odlehčení nesených žacích strojů NOVACAT

- Středové uložení pro rovnoměrné odlehčení lišty v celém záběru.
- „Plovoucí řez“ garantovaný hydraulickým odlehčením.



- 9°

+ 12°



NOVACAT 302 ED



#### **Prstový lamač + „EXTRA DRY“**

- Plošný rozhoz po celém záběru nebo tvorba řádků.
- Flexibilní nastavení intenzity narušení píče lamačem.
- Zvýšení kvality krmiva.



#### **Mačkáč válce RC / RCB – šetrně a efektivně**

- Do sebe zapadající válce rovnoměrně mačkají pokos a vytváří koberec píče.
- Oba válce jsou poháněné.
- Do sebe zapadající válce rovnoměrně mačkají pokos a vytváří koberec píče. Válce u RCB s pohonem ozubeným řemenem – bez kontaminace olejem.



#### **TRI DRIVE – jedinečné**

- Čelní ozubená soukolí pohonu s koly s počtem 39 a 50 zubů.
- Tři zuby v záběru – lepší přenos výkonu – plynulejší chod.
- Nová povrchová úprava zubů ozubených kol zajišťuje snížení hlučnosti žací lišty.

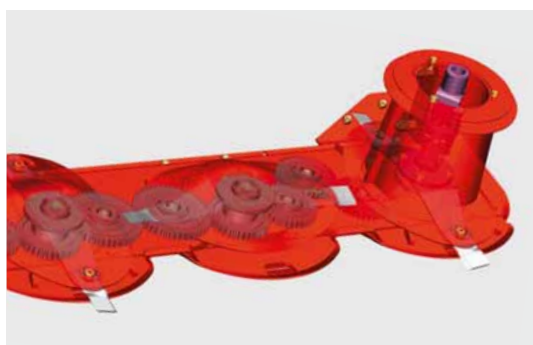
#### **Plazy pro vyšší strniště**

- Plazy pro zvýšené strniště s výškou řezu + 40 mm.
- Plazy pro zvýšené strniště s výškou řezu + 20 mm.
- Plazy pro zvýšené strniště vnitřní a vnější.

# Žací lišty



Plochý tvar lišty s širokými plazy



## MADE IN AUSTRIA!

Tradičními vlastnostmi žacích strojů od společnosti PÖTTINGER jsou prvotřídní kvalita řezu, lehkost a stabilita. Konstrukční detaily a funkce strojů významně přispívají ke kvalitě sklizeného krmiva. Klíčovým prvkem diskových žacích strojů je žací lišta. Diskové žací lišty jsou vyráběny v mateřském závodě v Grieskirchenu.

## Optimální tok píce

Předávání píce z prostoru žací lišty bez jejího znečištění je významným kritériem pro šetrnou techniku sečení. Dobrá průchodnost a odlehčení žacího stroje snižuje opotřebení žací lišty a snižuje celkovou energetickou náročnost žacího stroje.

## Dokonalá kvalita sečení

Zploštělá přední strana lišty umožňuje půdě odcházet spodní stranou a odděluje ji od posečené hmoty. Kromě toho se nože pohybují v malé vzdálenosti od horní hrany lišty a protiostrří. Díky tomu je kvalita pokosu prvotřídní i u ležícího porostu a suchých, nehnojených travin. Optimalizované překrývání oběžných drah nožů.

## Žací lišta – nová dimenze kvality

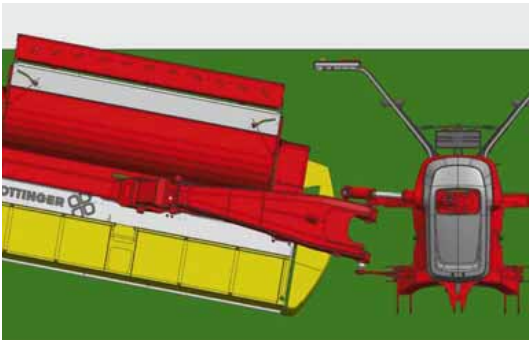
Svařovaná žací lišta je vyrobena z nejkvalitnějšího materiálu. Přesné opracování se provádí v obráběcím centru CNC. Žací lišty prochází při montáži průběžnou kontrolou.

Přímý pohon čelních kol s téměř stejně velkými ozubenými koly pro pohon disků a mezikol (39 a 50 zubů). V záběru jsou vždy dva zuby pro klidný chod a spolehlivost. Kalená a frézovaná ozubená kola (šířka 20 mm) jsou uložena v dvouřadých kuličkových ložiscích s roztečí dvou řad kuliček 60 mm.



NOVACAT A10

## Výkonnost s důvtipem



### Disková žací kombinace NOVACAT A10

S NOVACAT A10 rozšiřujeme nabídku žacích kombinací. Stroje kombinují mj. nová provedení závěsu a odlehčení s osvědčenou konstrukcí žacího ústrojí.

### Y-DRIVE pro nejtěžší podmínky

- Převodovka Y-DRIVE umožňuje spolehlivý pohon dlouhými kloubovými hřídeli s menším úhlem. Konstrukce pohonu zvyšuje životnost hřídelů a to i při intenzivním nasazení žací kombinace nebo v poloze při otáčení.
- Přetěžovací spojka s volnoběžkou je integrována do převodovky. Zjednodušená konstrukce hřídelů pro jejich delší životnost.
- Optimalizace otáček převodovky pro klidný chod hřídelů.
- Dvojitý kloub ve vnitřním žacím bubnu zajišťuje spojení mezi úhlovým převodem a lištou bez prnutí.

### Hydraulická pojistka NONSTOP LIFT

Při najetí na překážku se stranová žací jednotka samostatně stranově i výškově vychýlí. Následně je jednotka automaticky hydraulicky přesunuta do pracovní polohy. Unikátní mechanismus ochrany žacího stroje pro práci bez nutnosti zastavení.

### Komfort ovládání splňující všechny požadavky

Žací kombinaci lze ovládat pomocí panelů SELECT CONTROL, POWER CONTROL nebo terminálem CCI. Náš široký koncept ovládání splňuje všechny požadavky uživatelů.

NOVACAT 352 CF

## Spolehlivé shazování pokosu



### NOVACAT 352 CF

S žacím strojem NOVACAT 352 CF se šnekovým dopravníkem nabízíme zákazníkům technologii sklizně píče s minimalizací znečištění. Redukce operací při sklizni a malá energetická náročnost stroje snižuje celkovou spotřebu PHM.

### Hospodárné řešení

S diskovým žacím strojem NOVACAT 352 CF se šnekovým shazovacím dopravníkem můžete těžit z výrazně nižších investičních nákladů na technologii sklizně. Inovativní řešení shazování řádků bez nutnosti využití kondicionéru umožňuje snížení nákladů o 30% v porovnání s konvenčními systémy. Čistá sklizeň s redukcí pracovních operací a nákladů.

### Snadno a flexibilně

Snadno přestavitelný zadní kryt pro možnost odkládání pokosu do řádku nebo na široko. Uzavřený šnekový dopravník pro bezztrátovou sklizeň píče.

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost	Min. výkon traktoru
NOVACAT A10	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	2350 kg	118 kW / 160 k
NOVACAT A10 ED	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	3080 kg	132 kW / 180 k
NOVACAT A10 RCB	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	3160 kg	132 kW / 180 k
NOVACAT 352 CF	3,46 m	8	3,4 ha/h	1460 kg	88 kW / 120 k

# Obraceče

## Stabilita s nejlepší kvalitou obracení

Obraceče HIT se vyznačují především dokonalým kopírováním nerovností. To umožňuje šetrnou manipulaci se sklizeným materiálem při minimalizaci znečištění. Velkou předností jsou rovněž široká kola, která v kombinaci s čelním kopírovacím kolečkem, výkyvným závěsem a tlumícími vzpěrami umožňují nasazení i na svazích. Vysoká kvalita zpracování je zárukou dlouhé životnosti. Kvalita obracečů HIT hovoří jednoznačně.

HIT 4.54



## ALPINHIT – obraceče se 4 a 6 rotory

Nízká hmotnost a kvalitní kopírování nerovností byly nejdůležitějšími atributy při vývoji obraceče ALPINHIT. Se stroji reaguje PÖTTINGER na požadavky zemědělců v horských oblastech. Přicházíme s nabídkou dvou modelů řady ALPINHIT.

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost provedení H	Hmotnost provedení N
ALPINHIT 4.4 H / N	4,00 m	4	5	285 kg	330 kg
ALPINHIT 6.6	5,75 m	6	5	–	564 kg



## HIT – obraceče se 4 rotory

Vysoké nároky menších a středních provozů splňují čtyřrotorové obraceče. Stroje s kvalitním rozhozem každého materiálu – krátkého, dlouhého, suchého nebo mokrého.

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
HIT 4.47	4,40 m	4	6	525 kg
HIT 4.54	5,20 m	4	6	550 kg
HIT 4.54 T	5,20 m	4	6	640 kg



### HIT – obraceče se 6 rotory

Typová řada obracečů je koncipována pro zemědělce, kteří kladou důraz na zvláštní výbavu a vysoký komfort při obsluze. Obraceče se vyznačují krátkým závěsným modulem. Těžiště stroje je posunuté blízko k traktoru – nižší odlehčení přední nápravy traktoru. Malý průměr rotorů zaručuje vynikající přizpůsobení nerovnostem, šetrnou manipulaci s pící a rovnoměrné obracení.

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
HIT 6.61	5,75 m	6	5	785 kg
HIT 6.69	6,45 m	6	6	855 kg
HIT 6.80	7,45 m	6	6	940 kg
HIT 6.80 T	7,45 m	6	6	1040 kg



### HIT – obraceče s 8 rotory

Profesionální stroje splňující nejvyšší nároky. Díky komfortnímu ovládání se práce stane radostí. Rotory DYNATECH s extra silnými prsty vydrží i extrémní pracovní podmínky.

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
HIT 8.81	7,70 m	8	5	1090 kg
HIT 8.91	8,60 m	8	6	1250 kg
HIT 8.91 T	8,60 m	8	6	1510 kg



### HIT T – polonesené obraceče

Tažené obraceče HIT T kloubí vysokou výkonnost s inteligentní konstrukcí. Oba obraceče s rafinovanou kinematikou zdvihu rotorů garantují snadné přestavení do pracovní polohy. Stroje jsou charakteristické i revoluční konstrukcí rotorů DYNATECH.

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
HIT 10.11 T	10,60 m	10	6	2095 kg
HIT 12.14 T	12,70 m	12	6	2375 kg



## HEAVY DUTY – pojistka

- Vyduté ukotvení prstů HEAVY DUTY podporuje funkčnost prstů a zvyšuje jejich odolnost.
- Výrazné prodloužení životnosti prstů.
- Integrovaná pojistka proti ztrátě prstů – ztráty prstů mohou být nebezpečné nejen pro zvířata, ale zejména pro následné sklizňové stroje.



## Multifunkční čelní kopírovací kolečko MULTITAST

- Kopírovací kolečko blízko závěsu zajišťuje přesnou výšku prstů a vynikající kopírování nerovností.
- Zvýšení pracovní rychlosti a plošné výkonnosti.
- Výškové i stranové nastavení kolečka bez nutnosti použití nářadí.



## Nastavitelný sklon rotorů

- Výšku prstů lze nastavit bez nutnosti použití nářadí v pěti polohách.
- Nastavení rotorů dle požadavků a podmínek sklizně.
- Garance rovnoměrného a vzdušného rozhození píce.

## Tlumicí vzpěry

Stabilizace stroje ve středové poloze při vyšších pracovních rychlostech, otáčení na úvratích i při dopravě.



## Josef Koliba, Dobrná, Česká republika

„Zásadní je samozřejmě větší pracovní záběr obrabeče HIT 10.11 T. Sklopení z transportní do pracovní polohy mohou jednoduše ovládat přímo z kabiny. Mezi další přednosti patří individuální nastavení prstů, které dokáží výborně načechrat hmotu. Kola podvozku nahrazují kopírovací kolečka, takže stroj si poradí s nerovnostmi v každém terénu a dobře se s ním manévruje i na malé parcele. Hmota se díky tvaru ramen nezachytává a stroj je stále čistý. Co se týká údržby, má snadný přístup k mazacím místům. Se strojem jsme naprosto spokojeni, šetří nám čas, pohonné hmoty a přejezdy po poli.“





HIT 8.81

## Čistá práce s rotory DYNATECH



**Zemědělci požadují stále více obrabeče s velkou výkonností. Při vývoji nových modelů si kladí PÖTTINGER následující cíle – stabilita, spolehlivost, šetrná manipulace s pící a čistá sklizeň.**

Inovativní přístup naší firmy pro Vás – nová konstrukce rotoru. Lisované profilované rotory s šířkou 4 mm pro přesné uchycení ramen prstů. Pevné šroubové spojení ramen s rotorem. Eliminace ztrát prsů při sklizni. Nestejnoměrná délka prstů výrazně přispívá ke zvýšení jejich životnosti a ke zlepšení kvality rozhozu. Nastavitelná výška prstů je podstatným přínosem pro čistou sklizeň.



### **Originální konstrukce rotorů a ramen**

Zakřivený tvar ramen pro „tažené“ obracení – menší zatížení rotorů, ramen a prstů při šetrné manipulaci se sklízeným materiálem. Poddajná spojení jednotlivých rotorů a jejich stabilní konstrukce představují požadavky praktických uživatelů. Uložení prstů pro minimální kontakt prstů s pozemkem pro minimalizaci znečištění krmiva.



### **Jedinečná konstrukce rotorů a ramen**

- Poloha ramen pro tažené obracení.
- Šetrná manipulace s obraceným materiálem.
- Rovnoměrné a vzdušné odkládání pokosu po celém záběru.
- Čistá práce.
- Píce není zachycována na ramenech rotorů nebo na jiných částech obrabeče.

# Shrnovače

## TOP výkonnost – TOP kvalita

Shrnovače PÖTTINGER s nízkou energetickou náročností a dobrou manévrovatelností odpovídají požadavkům praktiků. Šetrné zacházení s krmivem je však nejdůležitějším požadavkem. Shrnování s nejmenšími možnými ztrátami odrolem a minimalizovaným znečištěním zaručuje vydatné krmivo a jeho hospodárnou využitelnost.



TOP 842 C



## TOP – jednorotorové shrnovače

Jednorotorový shrnovač je pro menší plochy stále tím správným strojem. Pro vyšší výkonnost při minimálním výkonu traktoru jsou v nabídce i tažené shrnovače EUROTOP 421 TOPTECH PLUS nebo 461 TOPTECH PLUS.

	Pracovní záběr	Počet ramen na rotoru	Počet párů prstů na ramenu	Hmotnost
ALPINTOP 300 U	3,00 m	8	3	280 kg
TOP 342	3,40 m	10	4	474 kg
TOP 382	3,80 m	11	4	535 kg
TOP 422	4,20 m	12	4	730 kg
TOP 462	4,60 m	12	4	765 kg
TOP 421 A TOPTECH PLUS	4,20 m	12	4	795 kg
TOP 461 A TOPTECH PLUS	4,60 m	12	4	830 kg



### TOP – dvourotorové stranové shrnovače

Stranový shrnovač lze dobře přizpůsobit podmínkám výnosu i práci na svahu. Důležité je kvalitní základní nastavení s pohyblivým uložením rotorů.

	Pracovní záběr	Počet ramen	Počet párů prstů na ramenu	Odkládání řádku	Hmotnost
TOP 662	6,55 – 7,30 m	2 x 12	4	vpravo	1990 kg
TOP 722	6,80 – 7,60 m	2 x 13	4	vpravo	2490 kg
TOP 812	7,60 m	2 x 13	4	vpravo	2810 kg
TOP 611 TOPTECH PLUS	3,40 – 6,20 m	2 x 12	4	vlevo	1690 kg
TOP 691 TOPTECH PLUS	4,20 – 6,90 m	2 x 12	4	vlevo	1730 kg



### TOP C – dvourotorové středové shrnovače

Středové shrnovače jsou charakteristické svou rovnoměrnou a vzdušnou tvorbou řádku. Co do šířky, tvaru a rozložení pokládají středové shrnovače přesný řádek pro následné stroje.

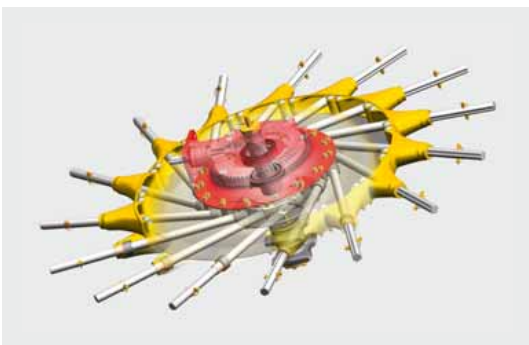
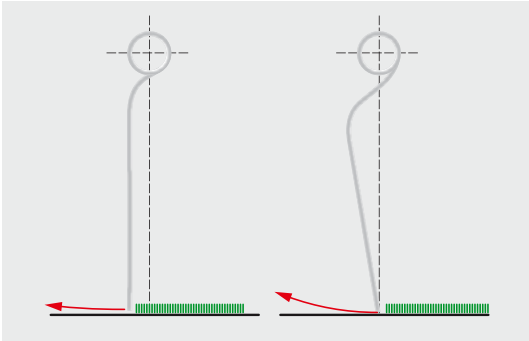
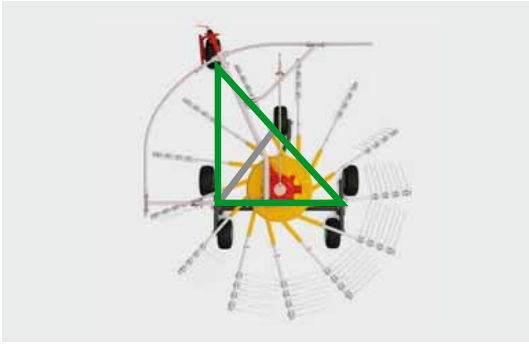
		Pracovní záběr	Počet ramen	Počet párů prstů na ramenu	Hmotnost
TOP 612	<b>NOVINKA</b>	5,90 m	2 x 11	3	1010 kg
TOP 612 C		5,90 m	2 x 11	3	1470 kg
TOP 702 C		6,25 – 6,90 m	2 x 11	4	1680 kg
TOP 762 C CLASSIC		6,85 m	2 x 11	4	1800 kg
TOP 762 C		6,85 m	2 x 13	4	1940 kg
TOP 842 C		7,70 – 8,40 m	2 x 13	4	2580 kg
TOP 962 C	<b>NOVINKA</b>	8,90 – 9,60 m	2 x 15	4	3130 kg



### TOP C S-LINE – čtyřrotorový středový shrnovač

Krátká doba sklizně vyžaduje techniku s vysokou výkonností. Se čtyřrotorovým shrnovačem TOP 1252 C S-LINE provedete kvalitní a rychlou sklizeň.

	Pracovní záběr	Počet rotorů	Počet ramen	Počet párů prstů na ramenu	Hmotnost
TOP 1252 C S-LINE	8,00 – 12,50 m	4	4 x 13	4	6315 kg



### Mistr v kopírování nerovností

- Podvozek MULTITAST – i na velmi nerovném pozemku dosáhnete s námi na kvalitní sklizeň. Velká vzdálenost mezi koly podvozku pro klidný chod stroje. Kolečka jsou v blízkosti prstů pro rychlou reakci na nerovnosti.
- MULTITAST způsobuje redukcii obsahu popelovin v krmivu až o 25 %.

### Prsty s milimetrovou přesností

- Rovné prsty bez silného zalomení jsou vedeny přímo pod hrabíci. Při zatížení prstu shrnovaným materiálem (velké množství zavadlé senáže) nedochází ke zvednutí prstu.
- Výšku prstů není nutné nastavovat tak nízko. Tím nedochází k nadměrnému zatížení prstů, ramen, rotoru.
- Prsty jsou jemně vytažovány z řádku.

### Rotory TOPTECH PLUS

- Precizní součástky zaručují ve spojení s kvalitním materiálem dlouhou životnost.
- Maximální stabilita díky ukotvení ramen prstů na vnější straně stroje.
- Velký průměr litinové vodící dráhy 350 / 420 mm pro klidný chod hrabíc a šetrnou manipulaci s pící.
- Krátké hrabice pro minimalizaci jejich zatížení na krut a na ohyb. Profilované hrabice pro dlouhou životnost.
- Vodící dráha s možností jejího nastavení pro přesné vedení hrabíc dle podmínek nasazení.
- Převodovka rotoru je utěsněna a dlouhodobě mazána tekutým mazivem.
- Samomazná ložiska vodících kladek s dlouhou životností. TOPTECH PLUS nemá problémy s netěsností rotoru!
- Převodovka rotoru je utěsněna a dlouhodobě mazána tekutým mazivem.
- Uvolněním dvou šroubů lze celou hrabici snadno demontovat. Opětná montáž je rovněž jednoduchá.

### Zcela pohyblivý tandemový podvozek

- Široký rozvor kol je ideální pro využití ve svažitých podmínkách.
- Kvalitní kopírování i při vysokých pracovních rychlostech.
- S možností nastavení příčného náklonu.

### DURATEC – záruka kvalitní práce

- Převodovka rotoru je utěsněna a dlouhodobě mazána tekutým mazivem. U prachotěsné konstrukce rotorů DURATEC není nutná kontrola ani výměna oleje. Přednost – žádné problémy s netěsností.
- Vodící dráha je pro dlouhou životnost vyrobena z litiny.
- Nastavitelná vodící dráha s velkým průměrem pro klidný chod hrabíc a šetrnou manipulaci s pící.
- Samomazná ložiska vodících kladek.
- Hrabice s velkým průměrem pro dlouhou životnost. Rozteč uložení ramen 510 mm pro stabilitu rotoru a klidný chod.



TOP 842 C



#### **Christian Litzllachner, Amstetten, Rakousko**

„Na své farmě se zaměřuji na chov mléčného a mladého skotu. Naše rodina obhospodařuje 40 hektarů TTP a 50 ha orné půdy. Jsem přesvědčený o kvalitě strojů PÖTTINGER a proto jsem pořídil stroje této značky. Na dvourotorovém shrnovači TOP 722 oceňuji zejména jeho provozní spolehlivost. Zákaznický servis výrobce je rovněž na vysoké úrovni.“

TOP 962 C



## Dokonalé řádky



### TOP 962 C

Shrnovač TOP 962 C rozšiřuje nabídku dvourotorových středových shrnovačů PÖTTINGER. Středový shrnovač s krátkým rámem a řízenou nápravou je obzvláště manévrovatelný. Nastavení prstů do nižší polohy není nutné. Konstrukce a uložení rotorů TOPTECH PLUS pro eliminaci nadměrného znečištění píce.

### Garance kvalitního vedení

MULTITAST poskytuje klidný chod stroje a tlumí vibrace. MULTITAST není pouze čelní kopírovací kolečko. Je to i nezávislé uložení rotoru. Podélný výkyv rotoru eliminuje zapichování prstů do půdy. MULTITAST s čelním kopírovacím kolečkem a uložením rotoru s podélným výkyvem navádí rotor dle nerovností nahoru a dolů.

### Určené pro veškeré podmínky nasazení

Pro ovládání dostačuje 1 jednočinný hydraulický přípoj. Rozvaděč pro rovnoměrný zdvih rotorů ve výbavě na přání. Výhodné především při práci na svazích. Elektrické předvolbové ovládání samostatných rotorů (na přání) je vhodné při práci na úvratích nebo při závěrečném shrnování.

### Spolehlivost s dlouhou životností

Jedinečný koncept TOPTECH PLUS – velký průměr vodící dráhy i rozteč uložení ramen. Samomazná ložiska vodících kladek s dlouhou životností. Výhoda – TOPTECH PLUS nemá problémy s netěsností rotoru! Minimální nároky na technickou údržbu.



#### Vysoký komfort ovládání

Plynule hydraulicky nastavitelný pracovní záběr pomocí 2 dvoučinných hydraulických válců. Využitelné při specifických podmínkách např. při sklizni vojtěšky.

Komfortní hydraulické přestavení pracovního záběru dle požadavků a podmínek sklizně. Ukazatel pracovního záběru pro přesné nastavení záběru. Maximální světlost rotorů na úvratích 66 cm.



#### Kompaktní při dopravě

Jednoduché přestavení pro bezproblémovou sklizeň velkého počtu malých pozemků. Rotory s průměrem 4,3 m jsou vybavené 15 rameny. Rotory jsou po přestavení do svislé polohy hydraulicky sníženy o 60 cm. Aktivně řízená náprava pro tvorbu plynulého řádku, manévrovatelnost na úvratích a bezpečný transport. Dopravní výška pod 4 m při demontáži 4 ramen na rotoru.

	Pracovní záběr	PPočet ramen	Hmotnost	Min. výkon traktoru
TOP 962 C	8,90 – 9,60 m	15 + 15	3130 kg	59 kW / 80 k

# Samosběrací vozy

## Číslo 1 na celém světě

Společnost PÖTTINGER optimalizuje výkonnost pomocí systému. Nabídkový program předního výrobce sběracích vozů se vyznačuje lehkostí, účinností a mnohostranností. Široká nabídka od menších samosběracích vozů pro sklizeň sena až k velkoobjemovým senážním vozům dokáže uspokojit požadavky všech zemědělců a podniků služeb. Mnoho modelů demonstruje naše úsilí o další vývoj samosběracích vozů. Vyberte si ten správný vůz pro Váš podnik!



FARO 5010 / FARO 4510 COMBILINE



## BOSS JUNIOR / BOSS ALPIN / EUROBOSS – samosběrací vozy s hrabicovým vkládacím ústrojím

Výroba kvalitního krmiva je základním požadavkem také u menších podniků. Vozy s menším objemem a minimální potřebou výkonu.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
BOSS JUNIOR 17 T	17 m <sup>3</sup>	11,5 m <sup>3</sup>	120 mm	15 – 44 kW / 20 – 60 k
BOSS JUNIOR 22 T	22 m <sup>3</sup>	14,25 m <sup>3</sup>	120 mm	15 – 44 kW / 20 – 60 k
BOSS ALPIN 211	21 m <sup>3</sup>	13,5 m <sup>3</sup>	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 k
BOSS ALPIN 251	25 m <sup>3</sup>	16,15 m <sup>3</sup>	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 k
BOSS ALPIN 291	29 m <sup>3</sup>	18,7 m <sup>3</sup>	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 k
EUROBOSS 250 T / H	25 m <sup>3</sup>	16,1 m <sup>3</sup>	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 290 T / H	29 m <sup>3</sup>	18,7 m <sup>3</sup>	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 330 T / H	33 m <sup>3</sup>	21,3 m <sup>3</sup>	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 330 D T / H	33 m <sup>3</sup>	20,5 m <sup>3</sup>	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 370 T / H	37 m <sup>3</sup>	23,9 m <sup>3</sup>	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 k





### PRIMO – samosběrací vozy s hrabicovým vkládacím ústrojím

Samosběrací vozy střední třídy s hrabicovým vkládacím ústrojím s minimální energetickou náročností. Univerzální vozy s maximálním počtem 31 nožů.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
PRIMO 351 L	35 m <sup>3</sup>	22 m <sup>3</sup>	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 401 L / D	40 m <sup>3</sup>	25,5 / 25 m <sup>3</sup>	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 451 L	45 m <sup>3</sup>	28,5 m <sup>3</sup>	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 501 L	50 m <sup>3</sup>	31,5 m <sup>3</sup>	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 701 L	71 m <sup>3</sup>	39 m <sup>3</sup>	135 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 801 L	80 m <sup>3</sup>	48 m <sup>3</sup>	135 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k



### FARO / FARO COMBILINE – víceúčelové vozy s válcovým vkládacím ústrojím

Univerzální samosběrací vozy střední třídy s nejmenší potřebou příkonu ve své třídě.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
FARO 3510 L / D	35 m <sup>3</sup>	24 / 23 m <sup>3</sup>	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 k
FARO 4010 L / D	40 m <sup>3</sup>	27 / 26 m <sup>3</sup>	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 k
FARO 4510 L / D	45 m <sup>3</sup>	30 / 29 m <sup>3</sup>	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 k
FARO 5010 L / D	50 m <sup>3</sup>	33 / 32 m <sup>3</sup>	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 k
FARO 8010 L	80 m <sup>3</sup>	48 m <sup>3</sup>	135 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 k
FARO 4010 L / D COMBILINE	40 m <sup>3</sup>	23 / 22 m <sup>3</sup>	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 k



### EUROPROFI COMBILINE – kombinované vozy s válcovým vkládacím ústrojím – 2 v 1

Již přes 20 let přesvědčují vozy EUROPROFI své uživatele o svých provozních vlastnostech – výkonnosti, spolehlivosti a kvalitě práce. Individuální požadavky zákazníků splňuje PÖTTINGER nabídkou víceúčelových vozů EUROPROFI 4510, 5010 a 5510 COMBILINE. S roztečí nožů 39 mm, univerzálnější a výkonnější – tak lze charakterizovat nový vůz EUROPROFI COMBILINE.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
EUROPROFI 4510 L / D COMBILINE	45 m <sup>3</sup>	26 / 25 m <sup>3</sup>	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 k
EUROPROFI 5010 L / D COMBILINE	50 m <sup>3</sup>	29 / 28 m <sup>3</sup>	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 k
EUROPROFI 5510 L / D COMBILINE	55 m <sup>3</sup>	32 / 31 m <sup>3</sup>	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 k



### TORRO COMBILINE – kombinované vozy s válcovým vkládacím ústrojím – 2 v 1

Vozy pro výrobu strukturovaného krmiva vhodného pro přežvykování skotu. Stabilní vozy pro dlouhodobé nasazení.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
TORRO 5510 L / D COMBILINE	NOVINKA 55 m <sup>3</sup>	28 / 27 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 k
TORRO 6010 L / D COMBILINE	60 m <sup>3</sup>	31,5 / 30,5 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 k
TORRO 6510 L / D COMBILINE	65 m <sup>3</sup>	35 / 34 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 k



### JUMBO – vozy královské třídy

Výkonnost, spolehlivost, univerzálnost a kvalita práce – to je charakteristika královských vozů JUMBO. „Účinnost s vysokou hospodárností“ – hlavní zásada řízení moderních podniků. Menší potřeba pracovních sil, snížená spotřeba nafty a snadná logistika sklizně jasně hovoří ve prospěch senážního vozu.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
JUMBO 6610 L / D	66 m <sup>3</sup>	39 / 38 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 7210 L / D	72 m <sup>3</sup>	42,5 / 41,5 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 8010 L	80 m <sup>3</sup>	46,5 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 10010 L	100 m <sup>3</sup>	49,5 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k



### JUMBO COMBILINE – velkoobjemové vozy s válcovým vkládacím ústrojím – 2 v 1

Univerzální vůz JUMBO COMBILINE je klasickým vozem pro sklizeň senáže nebo dopravním prostředkem pro odvoz objemových krmiv. Maximální flexibilita a zvýšená využitelnost stroje posilují význam systémového velkoobjemového vozu.

	Kapacita	Objem DIN	Rozteč nožů	Příkon
JUMBO 6610 L / D COMBILINE	66 m <sup>3</sup>	37,9 / 36,5 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 7210 L / D COMBILINE	72 m <sup>3</sup>	41,5 / 40,1 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 10010 L / D COMBILINE	100 m <sup>3</sup>	48,1 / 46,6 m <sup>3</sup>	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 k

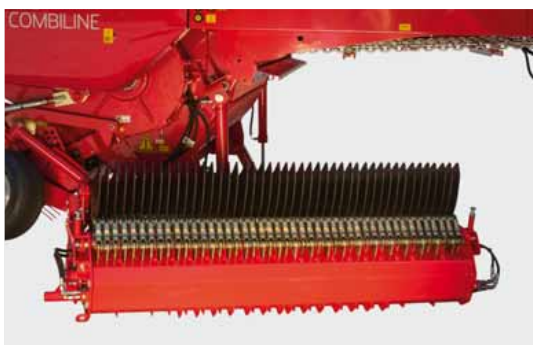
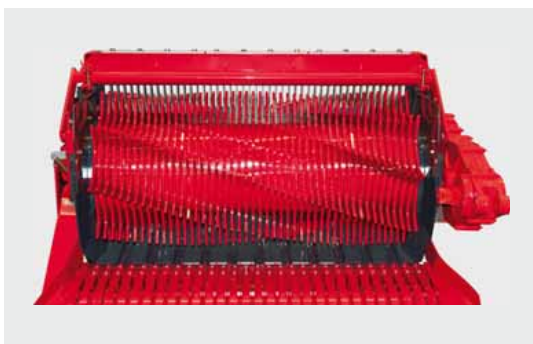


TORRO 6510 D COMBILINE



#### **Pan Sauvegrain, Feugres, Francie**

„Za 12 let užívání jsme se přesvědčili o kvalitě senážních vozů JUMBO. V současné době pracujeme s vozem JUMBO 7210, který je vybavený také automatickou bruskou AUTOCUT a širokým sběračem SUPER LARGE. AUTOCUT je při broušení nožů nepostradatelný! Celý den profitujeme z prvotřídní kvality řezanky při výrazně nižší spotřebě nafty. Sběrač s šířkou 2360 mm velmi usnadňuje sklizeň nepravidelných pozemků. Hydraulické odlehčení sběrače umožňuje kvalitní kopírování nerovností a čistý sběr píče.“



## Řízený sběrač pro čistý sběr

Velké množství pokosu a vysoká rychlost nakládání vyžadují spolehlivé a výkonné sběrací ústrojí. Vynikající kopírování a čistý sběr krmiva jsou neustále v popředí zájmu společnosti PÖTTINGER. Výsledkem dlouhodobého testování v praxi je jedinečné sběrací ústrojí s promyšlenými detaily.

- Řízený sběrač – prsty jsou v místě dotyku s pozemkem po směru jízdy.
- Šetrné k půdě díky nastavitelným otáčkám.
- Maximální výkon dopravníku k rotoru – i za obtížných podmínek sklizně, kdy je tráva mokrá a krátká.
- Řízený sběrač – minimální zatížení prstů i znečištění píce, šetrná manipulace s materiálem při dopravě do válce, rovnoměrná doprava píce do válce.
- Prsty sběrače jsou vedeny ve vodících dráhách na obou stranách.
- Nenáročná údržba – mazání vodící dráhy jednou ročně, hlavní ložiska po 80 vozech.
- Maznice jsou vyvedené na jedno místo.
- Přídavný vkládací váleček ve výbavě na přání.

## Hrabice s nízkou potřebou příkonu

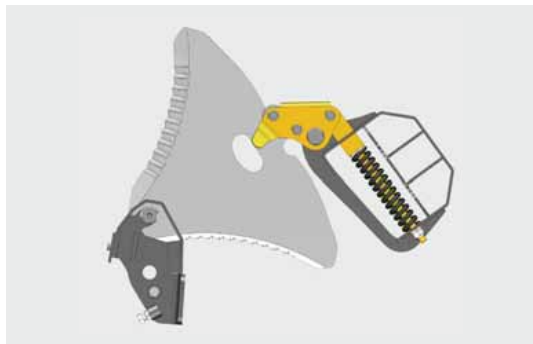
- Maximální výkonnost díky velké průchodnosti dopravního kanálu a rychlému zavádění podávacích hrabic.
- Přesazené hrabice se středovým uložením rovnoměrně dopravují píci přes řezací ústrojí.
- Oboustranné vedení hrabic pro rovnoměrné zatížení agregátu a prodloužení jeho životnosti.

## Účinné rotory

- Spolehlivá doprava každého materiálu z prostoru sběrače, přes řezací ústrojí až do ložného prostoru vozu.
- Dlouhodobým nasazením prověřené rotory.
- Stěrače krmiva jsou zasunuty a našroubovány jednotlivě. Bezproblémové čištění válce s eliminací zpětného vtažení píce. Hmota z ložného prostoru nepůsobí zpětně na rotor – energetická nenáročnost.
- Oboustranné vedení píce přes nože pro kvalitní řez. Patentovaná ochrana nožů proti cizím tělesům.

## EASY MOVE – PÖTTINGER Original

- Výklopný systém výměny nožů podél vozu (na trhu jedinečný) je součástí sériové výbavy senážního vozu.
- Nože lze měnit vestoje a při vzpřímeném držení těla.



### Účinný POWERCUT

- Originální řezací ústrojí.
- Nože s otočným ostřím TWINBLADE (volitelná výbava) s prodlouženou životností. Rychlé otočení nožů pro zlepšení kvality řezanky v průběhu denního nasazení.
- Ovládání nosníku nožů pohodlně z kabiny traktoru.
- Nová konstrukce zajištění řezacího ústrojí. Bezkonkurenční komfort při údržbě – výkyv nosníku nožů i odjistění jednotlivých nožů bez nutnosti použití náradí.



### Oj 3 t uložená do spodního závěsu **NOVINKA**

- Zátěžový test nové oje – 2 miliony cyklů, při frekvenci 1,5 Hz.
- Oj 3 tuny pro větší zatížení traktoru pro bezpečnost při dopravě.
- Zvýšení užitečné hmotnosti vozu.
- Pro modely vozů: EUROPROMI COMBILINE / TORRO COMBILINE / JUMBO / JUMBO COMBILINE.



### Automatická poloha při práci i při dopravě

- Pro modely PRIMO až TORRO ve volitelné výbavě a pro vozy JUMBO v základní výbavě.
- Automatická pozice oje pro práci i pro dopravu.
- Pohodlný způsob nastavení pracovní a dopravní polohy stiskem tlačítka.

### Pneumatiky **NOVINKA**

- Nové moderní typy pneumatik 800/45 R 26,5 a 445/45 R 19,5.
- Osvědčené pneumatiky Country King a Flotation Trac jsou nyní dostupné také v rozměru 800/45 R 26,5.



### Balíček osvětlení LED **NOVINKA**

- Pracovní osvětlení LED – 7 kusů světel pro komfort při práci ve ztížených podmínkách.
- Montáž světel na sběrač, ložnou plochu, zadní stěnu a řezací ústrojí.
- Ve výbavě na přání od modelů PRIMO.



## Automatická bruska nožů

### Úspora při špičkové kvalitě řezu

Krmivo je stále přesně řezáno a není namačkané.

### O 15 % nižší potřeba příkonu

- Snížená potřeba nafty až 5 l za hodinu!
- Zvýšení výkonnosti.
- Ještě vyšší hospodárnost.

### Čistá úspora při průměrném ročním využití vozu (300 hodin) je až 1500 eur

### Snížení nákladů na údržbu

- Plně automatické broušení kompletní sady nožů trvá přibližně 4 minuty.
- Redukce ztrátového času na denní údržbu přibližně 45 minut.

### Čistá úspora při průměrném ročním využití vozu (300 hodin) je až 1350 eur

Úspora celkem:

**Dosažitelná roční úspora je až 3000 eur\***

\* Orientační celková úspora při ročním využití vozu 300 hodin.

### Automatická bruska nožů AUTOCUT pro vozy TORRO a JUMBO

#### Vaše výhody

Automatická bruska nožů AUTOCUT je komfortním řešením, které umožňuje broušení nožů přímo na vozu. V závislosti na opotřebenosti nožů se jednoduše předvolí cyklus broušení na ovládacím terminálu. Tím se výrazně snižují náklady na údržbu a zároveň je neustále zaručena kvalita řezanky při nižší potřebě výkonu traktoru a nafty.

- Bruska je namontována přímo na senážním vozu.
- Plně automatické broušení kompletní sady nožů.
- Cyklus broušení trvá přibližně 4 minuty.
- Stále ostré nože pro nejlepší kvalitu řezanky.
- O 15% nižší potřeba příkonu – snížení spotřeby nafty.
- Výrazné snížení nákladů na údržbu.



Stroj roku 2010

# Řezačky



MEX 6



## MEX s kolovým řezacím ústrojím

S řezačkami MEX 5 a MEX 6 nabízí PÖTTINGER kompletní linku pro přípravu a sklizeň krmiva. Tradiční výrobce nabízí ucelený program jak pro sklizeň pícnin a kukuřice, tak i jejich dopravu.

	<b>Agregace</b>	<b>Kukuřičný adaptér</b>	<b>Sběrač</b>	<b>Max. počet nožů</b>	<b>Hmotnost</b>
Řezačky na kukuřici pro traktory s výkonem od 96 kW / 130 k do 162 kW / 220 k					
MEX 5	nesené	2,2 m	1,90 m na přání	10	2150 kg
MEX 6	tažené	2,0 m	1,90 m (na přání)	10	2900 kg
MEX 6 – senáž	tažené	–	1,90 m (v základu)	10	2500 kg



## Technika v detailu



### **Kukuřičný adaptér**

Poháněné vkladací válce, 10-ti kolové řezací ústrojí a drhlík pro maximální kvalitu a využitelnost krmiva.

Snadná demontáž drhlíku při přestavbě pro sklizeň senáže. Dopravní účinek kolového řezacího ústrojí s velkou výškou plnění.

Wolframcarbidové nože a protiostrí pro ostrý řez. Otočné protiostrí pro prodloužení životnosti. Kukuřičný adaptér je nezávislý na řádcích kukuřice.

### **Sběrač**

5-ti řadý sběrač s šířkou 1,9 m. Pouze u dostatečně čistého a rychle sklizeného materiálu je zaručený proces konzervace a s tím i dobře stravitelná senáž pro skot.



# Lisy na kulaté balíky

S našimi lisy na kulaté balíky IMPRESS zvyšujeme kvalitu života – uživatelé ocení především pohodlné ovládání s možností výroby kvalitního krmiva. IMPRESS zpracuje každý materiál – krátký, dlouhý, suchý nebo zavadlý.



IMPRESS125 F PRO / IMPRESS 155 V PRO

## Rozdíly mezi modely MASTER a PRO:

	MASTER	PRO
Min. výkon traktoru	59 kW / 80 k	74 kW / 100 k
Ovládání základní	SELECT CONTROL	POWER CONTROL
Otáčky pohonu	540 ot./min.	1000 ot./min.
Max. počet nožů / rozteč nožů	16 / 72 mm	32 / 36 mm
Sběrač základní / volitelně	2050 / 2300 mm	2300 mm
Pneumatiky základní	380/55-17	500/50-17



## IMPRESS MASTER

V nabídce IMPRESS MASTER jsou lisy na kulaté balíky s pevnou nebo variabilní komorou. Základní šířka sběrače je 2,05 m.

	Průměr komory	Hmotnost	Mazání	Válce / pásy
IMPRESS 125 F MASTER	1,25 m	4750 kg	mazání vyvedené na jedno místo	válce
IMPRESS 155 V MASTER	0,8 – 1,55 m	4750 kg	mazání vyvedené na jedno místo	nekonečné pásy
IMPRESS 185 V MASTER	0,9 – 1,85 m	4850 kg	mazání vyvedené na jedno místo	nekonečné pásy



## IMPRESS PRO

V nabídce IMPRESS PRO jsou dostupné rovněž lisy na kulaté balíky s pevnou i variabilní komorou. PRO s šířkou sběrače 2,30 m v základním provedení.

	Průměr komory	Hmotnost	Mazání	Válce / pásy
IMPRESS 125 F PRO	1,25 m	4850 kg	progresivní*	válce
IMPRESS 155 V PRO	0,8 – 1,55 m	4850 kg	progresivní*	nekonečné pásy
IMPRESS 185 V PRO	0,9 – 1,85 m	4950 kg	progresivní*	nekonečné pásy

\* automatické mazání tukem

## Vaše výhody



### Kvalita krmiva – výroba za každých podmínek

- Kopírování nerovností sběrače a čistý sběr.
- Přesný a rovnoměrný řez.
- Krátká řezanka.
- Tvar balíku a slisovanost.

### Variabilita – sklizeň dle požadavků a podmínek

- S širokými možnostmi využití.
- Nastavitelná slisovanost.
- Nože s otočným ostřím s prodlouženou životností.



### Komfort – ulehčení v průběhu denního nasazení

- Přístupnost k řezacímu ústrojí.
- Výsuvný nosník nožů.
- Snadno a rychle nastavitelný počet nožů.

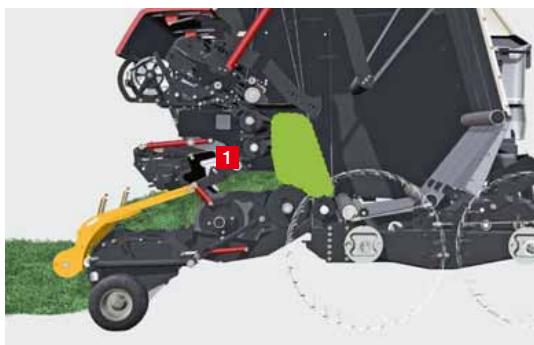


### Konstrukce – vysoce stabilní

- Funkční bezpečnost.
- Konstrukce koncipována pro dlouhodobé nasazení.



IMPRESS 185 V Master



### THE PERFECT FLOW

Nejlepší kvalita krmiva je náš cíl. Optimalizovaný tok píce do lisovací komory.

U stávajících lisů na kulaté balíky je materiál dopravovaný do lisovací komory pod rotorem. IMPRESS s opačnou filozofií. Rotor LIFTUP dopravuje píci nad rotorem – tangenciálně v optimálním úhlu do lisovací komory. Pojem „PERFECT FLOW“ znamená šetrný tok materiálu s velmi nízkými ztrátami odrolem.

- Tangenciální vedení píce nebo slámy pro jistý start lisování balíku.
- Dva páry (horní a dolní) agresivních startovacích válců.



Čistící válec pro eliminace ztrát odrolem **(1)**. Unikátní koncept, který řeší problémy stávajících lisů – vysoké ztráty odrolem při využití většího počtu nožů. Výsledkem je vysoká výkonnost s velmi malými ztrátami kvalitního krmiva.



Konstrukce pro rovnoměrné plnění komory v celé šířce. Systém se sníženými nároky na obsluhu – neustálé přejíždění vpravo a vlevo není nutné. Jistý start lisování balíku v každé situaci. IMPRESS zpracuje každý materiál – krátký, dlouhý, suchý, zavadlý, seno, slámu nebo senáž.



### **EASY MOVE – výsuvný nosník nožů**

Lisy IMPRESS jsou vybavené originálním nosníkem nožů EASY MOVE v základní výbavě. To znamená jedinečný komfort. Výměnu nožů lze provádět ve vzpřímené poloze obsluhy na nosníku nožů, který je vysunutý vedle lisu.

Ze zkušenosti víme: Čím vyšší je počet nožů, tím důležitější je snadná údržba. Výměna nožů je u IMPRESS pro každého hračkou. Nože TWINBLADE s otočným ostřím (základní výbava) pro zlepšení kvality řezanky v průběhu denního nasazení. Prodloužení životnosti nožů.



### **Krátká řezanka**

IMPRESS dosahuje jednotné délky řezu: Velkou výhodou krátké řezanky je vysoká slisovanost – garance výroby kvalitního krmiva s maximální využitelností. Stabilní balík pro možnost bezproblémové následné manipulace.

Maximální slisovanost pro snížení provozních nákladů. Konstrukce lisu pro úsporu sítě, PHM, skladovacích prostor. Krátká řezanka usnadňuje rozložení balíku při krmení nebo podestýlce. IMPRESS – originál je pouze jeden!

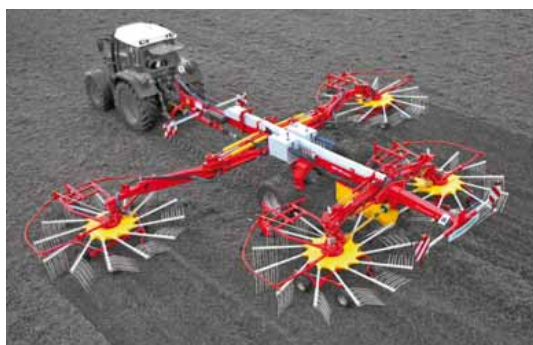
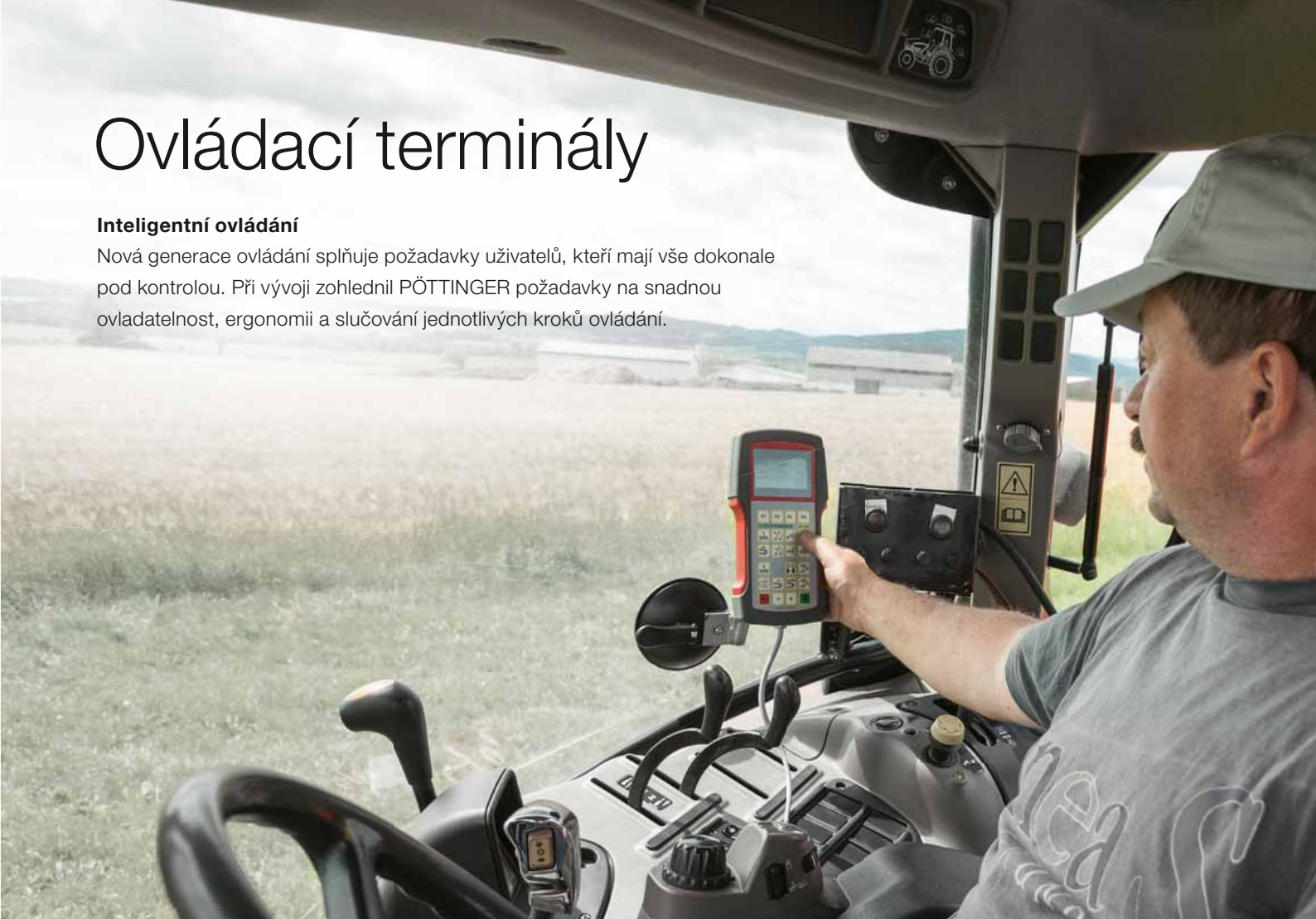




# Ovládací terminály

## Inteligentní ovládání

Nová generace ovládání splňuje požadavky uživatelů, kteří mají vše dokonale pod kontrolou. Při vývoji zohlednil PÖTTINGER požadavky na snadnou ovladatelnost, ergonomii a slučování jednotlivých kroků ovládání.



Snadné ovládání je komfortem, který řidič potřebuje během dlouhých dnů sklizně. Nová generace terminálů byla vyvinuta na základě požadavků. Výsledkem je široká nabídka ovládání od elektronického předvolbového až po systém ISOBUS.

## Robustní a podsvícený pro práci ve dne i v noci

- Kompaktní ovládací panel s gumovou vnější ochranou.
- Veškeré funkce jsou zobrazeny na grafickém displeji.
- Vyvýšená a podsvícená tlačítka pro práci za zhoršených podmínek.



SELECT CONTROL

### SELECT CONTROL / COMPASS CONTROL

Ovládání SELECT CONTROL bylo kompletně přepracováno. Stabilní fóliový terminál s podsvíceným displejem a tlačítka. Snadná ovladatelnost. Ovládací panel přebírá veškeré funkce panelu SELECT CONTROL a nabízí mnoho dalších možností. Kvalita made in PÖTTINGER. Zdlouhavé ovládání lanky je minulostí. Stav odpracovaných hodin poskytuje přehled o nasazení stroje. SELECT CONTROL s diagnostickou funkcí a chybovým hlášením předchází nežádoucím prostojům.



DIRECT CONTROL

Pro mechanické sečí stroje VITASEM jsme rovněž vyvinuli nové ovládání COMPASS CONTROL. Bezpečné a snadné ovládání sečího stroje – elektronické řazení kolejových řádků, nastavení výsevku, počítáč hektarů, ukazatel pracovní rychlosti.

### DIRECT CONTROL

Elektronické komfortní ovládání DIRECT CONTROL bylo vyvinuto pro specifické požadavky ovládání samosběracích vozů. Veškeré funkce jsou ovládány bez složité orientace. Snadné nastavení automatiky plnění nebo vyprazdňování. Synchronizace funkcí.

Grafický displej s podsvícenými tlačítka je velmi přehledný.



POWER CONTROL

- Ovládání pracovních světlometů a osvětlení ložného prostoru vozu.
- Automatika plnění a počítáč vozů.
- Ovládání podlahového dopravníku v zadní části (na přání).
- Dvourychlostní hydromotor.
- Blokování vlečné nápravy.



POWER CONTROL Wireless

### POWER CONTROL Wireless / POWER CONTROL

Výjimečně komfortní ovládání nabízí mnoho možností. K dispozici je až 23 tlačítek ovládání. Přímé ovládání všech funkcí. Diagnostický systém poruch s výstrahou eliminuje vznik prostojů. Záznam dat o výkonnosti strojů. POWER CONTROL mj. s počítačem odpracovaných hodin.

**Panel WIRELESS** slouží pro bezdrátové ovládání vozu mimo kabinu. Mj. usnadňuje dávkování píce při vyprazdňování vozu podlahovým dopravníkem. Ovládací terminál může být připevněn popruhem, takže řidič má při práci obě ruce volné. Dosah panelu až 100 m zajišťuje bezpečné spojení vozu s jeho obsluhou.





### Terminál ISOBUS CCI 100

ISOBUS standardizuje na celém světě elektronickou komunikaci mezi traktory a závěsovinou, jakož i přenos dat mezi těmito mobilními systémy a kancelářskými programy v zemědělství. ISOBUS CCI 100 PÖTTINGER přebírá veškeré funkce panelu POWER CONTROL a nabízí mnoho dalších možností. Také umožňuje profesionální provoz všech ISOBUS kompatibilních strojů od různých výrobců.

### Precizní zemědělství se SEED COMPLETE

Výsevek lze automaticky přesně nastavit pomocí dříve vytvořených aplikací na PC dle jednotlivých polí a půdních podmínek. Pro dlouhodobou sledovatelnost údajů o farmě na PC. Variabilní výsevek je další cestou k optimalizaci výnosů.

PÖTTINGER usnadňuje práci s panely	SELECT CONTROL	DIRECT CONTROL	POWER CONTROL	POWER CONTROL WIRELESS	ISOBUS CCI 100
	NOVACAT X8	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	-
NOVACAT X8 COLLECTOR	-	-	■	-	<input type="checkbox"/>
NOVACAT A10	■	-	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
TOP 1252 C S-LINE	-	-	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
BOSS ALPIN / EUROBOSS	<input type="checkbox"/> / ■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
PRIMO L / FARO L / EUROPROFI L	-	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EUROBOSS D / PRIMO D / FARO D / EUROPROFI D	-	-	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TORRO COMBILINE / JUMBO / JUMBO COMBILINE	-	-	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	COMPASS	ARTIS ARTIS PLUS	POWER CONTROL	ISOBUS CCI 100	SEED COMPLETE
VITASEM / AEROSEM	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	pro ISOBUS
TERRASEM	-	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	pro ISOBUS

# Originální náhradní díly

Naše opotřebitelné díly vyrábíme z vysoce kvalitních materiálů pro jejich maximální životnost. Provozní spolehlivost strojů PÖTTINGER garantují pouze originální náhradní díly. Přesné zpracování dílů pro jejich snadnou montáž na stroj. Nabídka našim zákazníkům:

- CLASSIC – standardní náhradní a opotřebitelné díly PÖTTINGER.
- DURASTAR – pro vysoké zatížení v těžkých podmínkách.
- DURASTAR PLUS – velmi odolné díly pro náročné uživatele.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**



## **Johann Pfaffeneder, Amstetten, Rakousko**

„S radličkovým podmítačem SYNKRO 3030 s kruhovým řezacím válcem pracuji na své farmě o výměře 60 ha. Materiál středových radliček DURASTAR a jejich dlouhá životnost mne přesvědčili o správnosti mého rozhodnutí při jejich použití. Kvalita práce těchto radliček se rovněž projevuje i při obdělávání těžkých a suchých půd. Pro SYNKRO používám pouze originální náhradní díly. Užité vlastnosti dílů snižují celkové provozní náklady podmítače. Vzhledem k výrazně vyšší životnosti radliček DURASTAR nemusím přerušovat svoji práci kvůli výměně opotřebitelných dílů. Chci pracovat rychle a jednoduše.“



## Zpracování půdy

### Opotřebitelné díly CLASSIC

Optimalizace životnosti ve srovnání s předchozí generací dílů. Speciální tvar dlátových radliček s větší zónou opotřebování v oblasti nejvyššího zatížení.

- Radličky CLASSIC.



### Opotřebitelné díly DURASTAR

Prodloužená životnost pro minimalizaci nároků na výměnu.

- Pluhová tělesa DURASTAR.
- Středové radličky DURASTAR.
- Křídlové radličky DURASTAR.
- Nože rotačních bran DURASTAR.
- Škrabky válců rotačních bran DURASTAR.



### Opotřebitelné díly DURASTAR PLUS

Vysokopevnostní vrstva karbidu wolframu pro zvýšení životnosti. Prospěch z významné úspory času a nákladů.

- Středová radlička DURASTAR PLUS.



## Skizeň pícnin

### Opotřebitelné díly DURASTAR

Vaše stroje jsou vystaveny extrémnímu zatížení. Pouze originální díly jsou koncipovány pro požadavky strojů na sklizeň pícnin naší značky. Rychlá návratnost investice do originálního dílu je spojená s výkonností a spolehlivostí stroje.

- Prsty sběrače DURASTAR.
- Nože senážních vozů DURASTAR.





### Váš stroj je online

Veškeré informace o Vašem stroji

### Snadno – kdykoliv – kdekoliv

Pro více informací je potřeba skenovat QR kód na typovém štítku (smartphone, tablet), nebo zadat výrobní číslo stroje přímo na stránkách pod [www.pottinger.at/poetpro](http://www.pottinger.at/poetpro). Okamžitě dostanete mnoho informací o Vašem stroji.

- Návod k používání
- Výbava a provedení stroje
- Prospekty
- Obrázky a videa



### Služba náhradních dílů PÖTTINGER

- Celosvětově vybudovaná síť zaručuje našim zákazníkům vždy kvalitní prodejní i poprodejní servis.
- Blízkost výrobce garantuje rovněž i rychlé zásobování náhradními díly a servis vyškolenými servisními techniky.
- Originální náhradní díly PÖTTINGER jsou dostupné online.

#### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
Fax +43 7248 600-2513  
[info@poettinger.at](mailto:info@poettinger.at)  
[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

#### **A. PÖTTINGER Slovakia s. r. o.**

Ing. Juraj Kandra  
Mostová 16  
034 01 Ružomberok  
Tel.: +421 – 918 520 426  
E-mail: [kandra@pottinger.sk](mailto:kandra@pottinger.sk)  
[www.pottinger.sk](http://www.pottinger.sk)

#### **A. PÖTTINGER spol. s r.o.**

Ing. Zdeněk Bílý  
Zámečnická 5  
602 00 Brno  
Tel.: +420 – 542 216 790  
E-mail: [pottinger@pottinger.cz](mailto:pottinger@pottinger.cz)  
[www.pottinger.cz](http://www.pottinger.cz)

